



www.usj.edu.lb/7ejour





Sommaire

Éditorial

C'est une cause que nous portons..... p.3

Historique

L'Opération 7^e jour ou l'engagement social et civique de l'USJ p.4

Zoom

Global Social Venture : Compétition au support de l'entrepreneuriat social p.8

Nouvelles

Dernières actualités des cellules p.10

Reportage

Les droits de la femme, projet fédérateur de l'O7 p.34

- L'entrepreneuriat politique au Liban, quelle place pour la femme p.34

- Journée de formation sur la santé de la femme p.36

À l'honneur

L'O7 remporte un nouveau prix p.38

Remise de distinctions aux bénévoles de l'O7 p.39

Opinion

Témoignages p.44

L'Opération 7^e jour vue par Skoun p.52

- 🕒 **Directrice**
Cynthia-Maria Ghobril Andrea
- 🕒 **Secrétaire de rédaction et coordinatrice**
Sandrine Succar Sabbagh
- 🕒 **Correcteurs**
Fady Noun
Christine Omeira Wazen
- 🕒 **Traduction**
Institut de langues et de traduction de l'USJ
- 🕒 **Photographie**
Toutes les cellules
Michel Sayegh
- 🕒 **Conception graphique**
Marianne Samra Aouad
- 🕒 **Idée de création**
Carole Wakim
Idée tirée de son mémoire (Master Information et communication, USJ, 2008, tuteur : Pascal Monin)

Rectorat, rue de Damas
Tél : +961 (1) 421000 ext.1218, Tpie : +961 (1) 421005
Courriel : o7@usj.edu.lb
www.usj.edu.lb/7ejour

C'est une cause que nous portons...

Le septième jour ou l'O7 ou l'Opération 7^e jour est un nom assez bien connu dans les dédales de l'Université puisque, depuis les événements malheureux de 2006, sur une initiative du Recteur émérite René Chamussy, il fait partie des entités adoptées par l'USJ et désigne l'action sociale et citoyenne menée au nom de notre Université par des personnes volontaires, enseignants ou membres du personnel administratif ou étudiants. Ouïcienom désigne des centaines de personnes qui, chaque année donnent de leur temps à différentes causes humanitaires dans la société libanaise, dans des lieux où peu de personnes s'aventurent, dans des actions où rares sont ceux qui osent s'impliquer. C'en est un peu que les milliers de personnes marginalisées qui reçoivent notre aide et notre amitié...

Quelqu'un, François Mitterrand, aurait dit ce qui suit (avec une légère modification de quelques mots) : « Sur le chantier des valeurs humaines, sociales et spirituelles toujours neuves, pour ces combats de chaque jour qui se nomment solidarité, secours et justice, aucun volontaire n'est de trop ». Je pense que la philosophie de notre Opération 7^e jour est bien proche de cette

devise qui met en évidence les valeurs au nom desquelles et pour lesquelles nous menons un combat sur le terrain à travers des activités diverses qui sont menées chaque année par des volontaires. C'est bien sûr dans l'esprit de volontariat que ce travail est fait et que l'engagement devra être réalisé. Car par la gratuité du volontariat nous voulons dire à nous-mêmes et aux autres que pour aider l'humain à récupérer sa santé, sa dignité et son respect, il est nécessaire d'agir seulement par et pour l'amour de ce qui est humain.

C'est pourquoi une volonté d'institutionnaliser le 7^e jour et le doter d'un statut par un règlement intérieur, ce qui fut réalisé au courant de l'année 2012-13, cherche à enraciner de plus en plus l'action sociale et citoyenne dans la vie universitaire et atteste que notre éducation à l'USJ vise à former des hommes et des femmes avec et pour les autres, autrement dit, des personnes engagées au nom des valeurs citoyennes et spirituelles qui les animent et des citoyens qui par devoir d'humanité font le choix d'être solidaires avec les autres. Par cette réglementation nous voulons faire de cette opération une action sociale aux dimensions de l'USJ, afin que toutes les institutions assument

cette mission et en soient partenaires. En même temps, il faut souligner que ce règlement intérieur de fonctionnement ne cherche pas à ligoter les bras et la spontanéité des volontaires ou bien les brider par une procédure bureaucratique mais plutôt à aider chacun et chacune, les équipes en place, à s'organiser et suivre une dynamique administrative légère qui aide à un meilleur aboutissement et une meilleure harmonisation de nos activités ainsi qu'à une meilleure intégration des étudiants dans cette opération. L'USJ représente un système assez complexe fait d'institutions et de relations, c'est pourquoi une réglementation ne peut qu'être bénéfique pour la promotion du travail social et citoyen.

Je termine par un remerciement de tout cœur pour le travail qui a été mené par la commission ad hoc pour aboutir à cette formulation du texte du règlement intérieur, et d'autre part je dis ma reconnaissance aux responsables et autres volontaires, celles et ceux qui portent tout haut ou plutôt tout bas – c'est-à-dire sur les terrains les plus assoiffés – la volonté de l'USJ, toute entière, d'être au service de notre peuple.

Salim Daccache s.j.
Recteur

L'Opération 7^e jour ou l'engagement social et civique de l'USJ

Lancée pour une action dans l'urgence durant la guerre de juillet 2006 au Liban, l'Opération 7^e jour (O7) s'institutionnalise. Petit aperçu sur son évolution et mode de fonctionnement au sein de l'Université Saint-Joseph.



Les Cellules, le Comité de pilotage et le Recteur de l'USJ se réunissent régulièrement pour une mise au point sur les activités de l'Opération 7^e jour.



Si l'engagement civique signifie une implication corps et âme pour le bien de l'homme et de la société, si une opération est une intervention professionnelle en vue de soulager ceux qui souffrent, si le 7^e jour achève la création, s'il achève la semaine, s'il est symbole de repos qui rappelle incessamment le travail, le don de soi et l'œuvre gratuite, alors on définit l'Opération 7^e jour comme étant « une assistance gratuite de la part de bénévoles (professionnels et étudiants) qui consacrent leur temps libre afin d'œuvrer pour un monde meilleur et ce, au nom de l'Université

Saint-Joseph qui les initie au volontariat et à l'intérêt pour « tout homme et tout l'homme ».

HISTORIQUE ET PÉRENNISATION

En juillet 2006, la guerre éclate au Liban Sud. Sur une initiative du Pr René Chamussy s.j, Recteur de l'Université de 2003 à 2012, étudiants, enseignants et responsables sont mobilisés afin de soutenir les déplacés et les sinistrés. Ils interviennent dans l'urgence dans les domaines de la restauration rapide, la santé et les activités de divertissement.

« L'Université aura contribué à faire revivre le Liban en y consolidant les liens indispensables au maintien du sens national et de la conscience citoyenne »



Dans la lettre d'actualités publiée en juillet 2006, le Pr Chamussy écrit : « En ces jours de grands drames, l'Université Saint-Joseph se devait d'être présente aux côtés des plus malheureux (...) Il est, en ce jour où nous nous exprimons, difficile de dire où le pays, cassé, brisé s'en va ; nous pouvons au moins dire que nous ne restons pas passifs. C'est là que gît l'espoir pour demain ».

Avec la cessation des combats au bout d'un peu plus d'un mois, les besoins d'urgence se transforment en des besoins de développement social. Des cellules de travail permanentes sont constituées au niveau des institutions afin d'œuvrer dans des domaines spécifiques. C'est ainsi que commence à prendre forme l'Opération 7^e jour.

En conclusion de sa lettre de septembre 2006 à la communauté universitaire, le Pr Chamussy exhorte à l'engagement : « Très concrètement, des cellules d'intervention ont déjà été mises en place, des propositions vous seront faites pour y participer. Conformément à sa vocation, l'Université aura, pour sa petite part, contribué à faire revivre le Liban en y consolidant les liens indispensables au maintien du sens national et de la conscience citoyenne. C'est la principale chose qui compte à présent. Ce devrait être pour nous tous une priorité ».

Ainsi, l'Opération 7^e jour travaille d'arrache-pied à travers toutes ses



L'O7lauréatedu2^eprixMacjannetpourlacitoyennetémondialeen2009:ci-dessusleslauréats.

cellules : reforestation, génie civil, développement social, santé et développement humain, dialogue, environnement, tourisme, éducation à la citoyenneté, sciences politiques, formation religieuse, communication et information, citoyenneté et engagement étudiant, sociologie, médiation et gestion des conflits, éducation et enfance, et Hôtel-Dieu de France. Petit à petit, les ambitions grandissent et d'autres cellules voient le jour telle que la Cellule Berytech-entrepreneuriat social.

Tout de suite l'Opération 7^e jour trouve sa place au soleil et se distingue. Elle se voit ovationnée et lauréate, en 2009, du 2^e prix de la Fondation Macjannet et du Réseau Talloires pour la citoyenneté mondiale. En 2010, elle remporte le 1^{er} prix Sharja pour le volontariat et en

2012, le prix Social Economic Award pour la section promotion humaine.

Entre-temps, elle reçoit la bénédiction du Père Général de la Compagnie de Jésus le TRP Adolfo Nicolàs qui estime que le développement d'une université doit se faire non seulement sur le plan de l'enseignement et de la recherche, mais aussi sur le plan du projet sociétal. Il souhaite par ailleurs que cette nouvelle orientation stratégique de l'Université Saint-Joseph se



L'O7reçoitleprixSharjapourlebénévolaten2010.



L'O7 au conseil stratégique de l'USJ en décembre 2010.

fasse en impliquant le plus de gens possible et encourage à travailler en réseau en associant d'autres universités jésuites à travers le monde.

L'Opération 7^e jour reçoit de même les compliments du Conseil stratégique qui félicite l'Université Saint-Joseph, le 3 décembre 2010, pour son évolution importante. En effet, M. Michel Gervais estime que la fédération des entités engagées dans les actions présentées peut devenir une marque de distinction de l'Université et un atout pour l'avenir professionnel des étudiants qui s'y impliquent. Feu M. Pierre Catala exprime combien il est difficile d'accomplir en France ce qui est accompli dans ce domaine au Liban et loue l'initiative du Recteur dont il reconnaît ne pas avoir saisi l'importance et la pertinence au moment de son lancement.

Ainsi, l'Opération 7^e jour, créée dans un contexte de forte émotion, a per-

mis une grande mobilisation autour de son action continue grâce au soutien et à la forte implication du Recteur. Il s'agit donc de trouver la bonne formule qui assure sa pérennité et permette son institutionnalisation sans entraver l'esprit de liberté qui caractérise la création et l'organisation des activités.

Pr Salim Daccache s.j nouveau Recteur de l'USJ à partir de 2012, s'engage à continuer l'oeuvre de son prédécesseur et déclare dans son mot devant l'Assemblée plénière en octobre 2012 que l'Opération 7^e jour en tant que mission sociale de l'USJ, n'est pas une action marginale mais une action qui exprime la conscience de l'Université en tant qu'institution ayant pour mission l'enseignement, la recherche et le service de la collectivité. Il note par ailleurs qu'il y a un vent qui souffle concernant l'institutionnalisation de l'Opération 7^e jour,

ce qui lui donnerait des appuis réglementaires et aiderait à porter l'âme de cette opération qui a besoin d'un corps pour avancer.

INSTITUTIONNALISATION DE L'OPÉRATION 7^e JOUR

Lors de l'Assemblée plénière de juin 2013, la structure de l'Opération 7^e jour est approuvée.

Sa mission

Elle est définie comme étant la vocation sociale et civique de l'Université. Elle est au service des pauvres et des plus démunis, et encourage des projets tournés vers la collectivité, là où il y a une promotion humaine à faire. Elle fait appel aux compétences spécifiques des uns et des autres, et est une plateforme de solidarité sociale, de service bénévole à la collectivité et d'engagement citoyen et civique, créée et développée au sein de l'Université Saint-Joseph.

Ses objectifs

À travers les projets menés par les diverses cellules rattachées aux institutions de l'Université, l'Opération 7^e jour cherche à promouvoir l'intégration des membres de la communauté universitaire, notamment les étudiants, dans le tissu social libanais, et à former des citoyens et des professionnels actifs impliqués dans le développement du Liban. Base de communication, d'échange et de travail entre ces différents acteurs, elle permet de renforcer le sentiment d'appartenance à l'Université Saint-Joseph.

Ses acteurs

L'Opération 7^e jour regroupe en interne quatre catégories d'acteurs : étudiants, anciens, enseignants et personnel. Au niveau externe, elle est en partenariat avec de multiples entités : ONG, secteur public, organismes internationaux...

Son rôle

Elle constitue un espace commun de collaboration à travers des projets fédérateurs et transversaux, vise à former des professionnels-citoyens, par-

ticipe au positionnement de l'Université en tant qu'acteur pilote principal à l'échelle nationale et concrétise la 3^e dimension de la mission de l'Université à savoir le service à la collectivité.

Le règlement intérieur de l'Opération 7^e jour définit sa structure et son mode de gouvernance de même que la gestion des projets et les dispositions financières. Cet affermissement institutionnel préserve la libre initiative qui a caractérisé les débuts de l'Opération 7^e jour et lui a valu ses

succès. Il lui octroie soutien et couverture officielle pour une meilleure réalisation.

En conclusion, au sein de l'Université Saint-Joseph, l'Opération 7^e jour prend forme : un pôle de croissance humaine dans l'amour, le service et la gratuité, une graine de moutarde en vue de devenir un arbre aux grands feuillages, une réalisation de l'homme pour l'homme.

Fadi Hindi

Comité de pilotage de l'O7



Les étudiants bénévoles de l'O7 au Conseil stratégique de l'USJ en décembre 2010.

Global Social Venture

Compétition au support de l'entrepreneuriat social

Suite au lancement officiel, le 21 octobre 2010, de la compétition « Global Social Venture », ou « GSVC » soutenant les jeunes entrepreneurs dans la création d'entreprises sociales, l'USJ et Berytech ont lancé cette année la 2^e génération des entrepreneurs sociaux.



MME - mars 2013

Stimuler la culture de l'entrepreneuriat social dans l'environnement économique actuel est essentiel pour créer un impact positif sur la société, promouvant ainsi l'innovation en faveur du développement durable. Dans ce cadre, l'Université Saint-Joseph et Berytech se sont associés avec plusieurs partenaires clés, y compris la banque BLC, le partenaire stratégique, et Mercy Corps Egypte, pour lancer l'édition GSVC-2013 avec un programme de support et d'accompagnement plus large et diverses opportunités, offerts par les partenaires locaux et internationaux. À noter que la GSVC est un concours international de plan d'affaires, animé par un réseau international de partenaires prestigieux, y compris l'ESSEC et Berkeley, visant à sensibiliser les jeunes à l'entrepreneuriat social, et offrir un support professionnel adéquat, tout en promouvant les valeurs suivantes : innovation, ambition, entrepreneuriat et impact social.

Par conséquent, une académie de formation GSVC a eu lieu à Berytech, réunissant des participants provenant du Liban et de la région, les 20 et 21 décembre 2012, animée par Sophie Keller, experte en entrepreneuriat social et représentant l'ESSEC. À l'échelle régionale, au niveau de l'édition 2012-2013, plus de 100 projets ont été recueillis et 10 finalistes ont été sélectionnés pour participer à la finale régionale à l'ESSEC-Paris, en mars 2013, dont Jules Hatem, du Liban, ingénieur diplômé de l'USJ, et offrant une innovation technologique

présentant une solution unique pour le recyclage de l'eau.

Au plan local, un programme d'appui approprié a été mis en place pour les 10 meilleurs projets sélectionnés, y compris des programmes de formations adaptées, coaching, mentorat et incubation.

Dans le cadre du programme de support des finalistes locaux de la compétition, un programme de mentorat a été établi avec la Fondation Mowgli, afin de lancer la première expérience de mentorat avec des entrepreneurs sociaux, qui inclut un programme d'accompagnement pour la période d'un an avec des « mentors » professionnels afin d'accompagner le développement des projets sociaux. Le programme a débuté par un week-end de formation intensive dans la région de Jbeil, ce qui leur a permis de développer leurs compétences, d'identifier et de clarifier leurs objectifs personnels et professionnels et de rencontrer d'autres entrepreneurs et mentors.

Finalement, ces derniers ont bénéficié également d'un programme d'incubation offert par Berytech dans le nouvel espace de co-working « Digi-Hive », au 3^e bâtiment de Berytech situé dans la zone « Beirut Digital District », Bechara El Khoury ●

Plus d'informations sont disponibles sur : www.berytch.org/gsvc ou contactez par email : info@berytch.org

GSVC Local Finalists

Following the Global Social Venture Competition, 10 local finalists were selected to benefit from a business plan and mentoring academy. In addition, Berytech offered them an incubation for the period of 3 months in Berytech Digital Park's DigiHive, a very new co-working space. The target of this opportunity is to give them access to an adapted working environment helping them develop their business plans and be ready for funding. Also, targeted coaching programs will be offered by Berytech and GSVC partners. You can read more about each of the finalists below.



GLOBAL SOCIAL VENTURE COMPETITION

www.berlytech.org/gsvc/

About the Competition:
GSVC is an international competition in Business Planning spearheaded by international and prestigious partners and targeting projects that have economic stability and social impact, enabling young generations, to innovate and suggest greener solutions to social concerns, ensuring the well being of the society.

Meet the Local Finalists:

	<p>Jake Homan, Founder from: EASA, Inc. Triple E Triple E water treatment plant located on the border of the water and sewer dual network. It is a big water water into potable one.</p>	 <p>"The mission is to establish the facility to enable the residents around by the domestic water treatment by supplying water recycling solutions."</p>
	<p>Alaa Khoukhan Eco-House Green Bank which produces and sells authentic goods to farmers, provides organic fertilizer for them, promotes their products under a unique brand name, and goes to share of the profits.</p>	 <p>"We want to put a limit to chemicals and encourage organic foods, natural agriculture and create more than 200 job opportunities."</p>
	<p>Samir Zaki, Charitale Saadeh & Elia Mawla Hub4Good Platform dedicated to provide institutions and companies worldwide online channels to support to an efficient and credible way social causes of NGOs and social enterprises. This will be achieved by crowd funding for sustainable social projects and e-commerce for NGOs and social enterprises high quality projects.</p>	 <p>"We want to support local organizations in achieving their objectives and increasing their social impact through innovative solutions".</p>
	<p>Chantale Saadeh & Samir Zaki Mommy Made Social-career platform for companies and academic institutions. It employs mothers who do not have basic qualifications for a job. Thus, improving the quality of life of a number of families.</p>	 <p>"We want to transform the lives of mothers and their families from poverty to self-sustainability."</p>

	<p>Antonios Rizk Rewind Rewind creates free energy a healthy environment by offering a sustainable model to transport and transition to one eco-visualized and recycled products.</p>	 <p>"We're trying to change the behavior of Lebanese people towards work by encouraging recycling culture for a better environment."</p>
	<p>Maria Bawol Science for Fun S4FU organizes scientific activities for young people. The approach is to discover the many aspects of science through games to transfer knowledge in a fun and affordable way.</p>	 <p>"We aim to bring Science back into culture - make science more accessible, fun and desirable for everyone by the creation of entertaining activities."</p>
	<p>Mirwale Christian, Crystal Ngja & Joe Abdoob Special Miles Special Miles is a specialized inclusive center that offers small sensory therapies, individualized activities and academic programs through interactive hands-on experiences for "special children".</p>	<p>"As someone but not entirely affected by, Disability is a real and part of life that is not through the right of individuals in this society."</p>
	<p>Firas Wazani Wave to Safety Mobile app that determining, with a second of time, the exact location of the shooter and the direction for safe aiming of through sound to navigation.</p>	 <p>"I want to protect public safety and security against gunfire."</p>
	<p>Mirel Jabbour Women to Success This is an initiative which creates jobs for unemployed women in the same global market and make different online solutions for families, especially for working women.</p>	 <p>"We are willing to create job opportunities for unemployed women by training them to do reality coming from their Passion."</p>
	<p>Environmental and socio-economic development in rural areas Set up a fully functional soap manufacturing unit for women in rural areas and marketing their traditional art processed products.</p>	<p>"My project will be conserving national heritage as well as helping rural people of the socio-economic level."</p>

Développement social

Noël en musique

Les étudiants de l'École libanaise de formation sociale (ELFS) en collaboration avec le Club de musique du Campus de l'innovation et du sport (CIS) et le Club Zumba ont organisé un concert le 14 décembre 2012 intitulé : « Sous l'étoile de Noël » afin de vivre l'esprit de Noël. Ce groupe d'étudiants a chanté des chansons de Noël pour 200 enfants de diverses organisations sociales : AFEL, LIBAMI, SOS et CARITAS. La soirée avait débuté par une animation et des jeux. Le Club Zumba a entraîné toute la salle et les enfants à une danse effrénée. Pour clôturer, le Père Noël a distribué des cadeaux aux enfants.



Les enfants dansent la Zumba sur scène.

Le cours Action Bénévole et Citoyenne (ABC)

Le cours Action Bénévole et Citoyenne (ABC) est un cours qui permet aux étudiants d'expérimenter une implication bénévole auprès de leurs pairs et/ou dans la communauté. Cette matière optionnelle à laquelle peut s'inscrire tout étudiant de l'USJ est proposée par l'École libanaise de formation sociale (ELFS) afin de sensibiliser les étudiants à la pratique citoyenne.

Cette matière comprend deux volets. Le premier théorique qui comporte la sensibilisation au sujet du bénévolat à travers le monde et le second comporte la planification et l'organisation

d'une activité ponctuelle au service de la collectivité.

Pour le 1^{er} semestre 2012-2013, des étudiants en médecine dentaire, en psychomotricité et en traduction se sont regroupés en deux groupes d'action. Le premier consistait à la gestion du bénévolat pour le marathon de Beyrouth ; pour ce, trois étudiants ont été recrutés pour organiser et assurer le suivi de cette activité et ont placé un stand en collaboration avec le Club de musique et le Club de Zumba de l'USJ. Le deuxième groupe a assuré la levée de fonds de l'activité de Noël de la Faculté de médecine dentaire à travers la vente de crêpes,

de *donuts* et de cakes sur le Campus de l'innovation et du sport, le Campus des sciences médicales et le Campus des sciences humaines pendant trois jours ; ils ont aussi participé à l'organisation de l'activité.



Préparatifs dans les coulisses.

Les étudiants aiment
la fête de Noël



Enfance et éducation

Avec l'association INSAN

L'Institut libanais d'éducateurs (ILE) a œuvré pour l'association INSAN, centre qui se trouve dans la région de Nabaa et qui accueille des enfants de réfugiés et de défavorisés du quartier en leur offrant pendant les week-ends et les jours fériés un espace ludique. Dix étudiants de l'ILE se sont relayés pour prendre en charge les enfants du centre en animant des jeux récréatifs (contes, jeux éducatifs et de société, rallye-paper, théâtre, danses). L'ambiance était à la joie et à la bonne humeur.



Les étudiants de l'ILE lors de leur visite au Centre INSAN.



L'ILE au centre INSAN.

Opération « Haircut » pour Saint Jude

Pour clôturer l'année en beauté, une autre action bénévole « Hair Cut » a eu lieu dans le hall du Campus des sciences humaines le 20 mai de 12h à 15h. Les étudiants de tous les campus ont été invités à offrir quelques mèches de cheveux aux enfants du Children Cancer Center Saint Jude qui vivent des moments de souffrance lors de leur traitement chimiothérapique.

« Parce que l'essentiel est dans la tête et non sur la tête », est le message que la Cellule enfance et éducation a essayé de faire passer à travers cette action. Une visite au centre Saint Jude a suivi à la fin du mois de juin. Six

étudiants de l'ILE ont visité le centre, offert les mèches de cheveux et vécu avec 40 enfants un moment intense de bonheur.



Action haircut de l'ILE au Campus des sciences humaines.

Sciences religieuses

Formations à Saïda et Deir el-Ahmar

Après son investissement durant trois années consécutives dans la région limitrophe du Sud, notamment dans les villages de Aïn-Ebel, Rmeich, Débel, Aalma el-Chaeb et Kawzah, puis durant deux années dans la région limitrophe du Nord, notamment dans les villages de Qobayyat, Andqit, Aydamoun, Rahbeh, El-Cha-qdouf, Bqarzla, El-Cheikh Mohammad, El-Zawarib, Halba, El-Cheikh Taba, El-Tlayl, Karm Ousfour, Minjiz, El-Nfeyseh, Tallit wa-chittaha, Beit Millat et Sfaynit el-Drayb, l'Institut supérieur de sciences religieuses (ISSR) poursuit son engagement. Cette fois-ci parallèlement sur deux régions différentes : Saïda et Deir el-Ahmar.

Tout d'abord Saïda, où la formation se fait en partenariat avec les deux diocèses melkite et maronite du lieu. Les rencontres se déroulent à Dar el-Inaya, à Salhiyya. Ensuite Deir el-Ahmar, où la formation se fait en partenariat avec le diocèse maronite du lieu, les rencontres se faisant dans



Formation à Deir el-Ahmar.

les locaux de l'évêché. La motivation reste toujours la même : assurer une formation chrétienne aux acteurs pastoraux de ces régions, en les aidant à avoir une connaissance réfléchie, personnalisée et responsable de leur foi chrétienne afin qu'ils puissent mieux s'engager religieusement et socialement. La formation à Saïda s'étale sur deux ans et a lieu le 4^e samedi de chaque mois, de 8h30 à 13h30. Une trentaine de personnes y sont inscrites. Le cursus à Deir el-Ahmar dure trois années, avec une vingtaine d'inscrits. La formation a lieu le 2^e samedi de chaque mois, de

9h00 à 14h00. À chaque fois, une intervention magistrale est donnée par un enseignant de l'ISSR, ainsi qu'un atelier pratique animé avec la collaboration des anciens et des étudiants. Cela permet ainsi à toute la communauté de l'ISSR de vivre une expérience d'engagement sur le terrain et ainsi de s'enrichir de l'expérience des autres chrétiens.

La formation à Saïda prendra fin en juillet. La promotion des inscrits est prévue pour le début de l'année académique 2013-2014. La formation à Deir el-Ahmar va durer jusqu'en juillet 2014. Durant l'année 2013-2014, les cours porteront d'abord sur des initiations à la compréhension fondamentale de la foi chrétienne à travers des notions de base de la théologie, seront ensuite abordées les questions d'ordre éthique et bioéthique. Puis viendra le tour de l'exégèse biblique (Ancien et Nouveau Testament). Après cela, l'ecclésiologie et l'œcuménisme. Enfin, le rôle des fidèles laïcs dans l'Église et dans le monde d'aujourd'hui.



Formation à Saïda.

Génie civil et Développement social

Réhabilitation après l'attentat d'Achrafieh, par la Cellule génie civil



Le quartier d'Achrafieh avant et après la réhabilitation de la Cellule génie civil.

Suite à l'attentat qui a frappé le cœur d'Achrafieh le 19 octobre 2012 visant Wissam Hassan, le chef des renseignements de la police libanaise et suite à la demande de Me Melhem Khalaf, Président de l'association « Offre-Joie », Pr Fadi Geara, Coordinateur de la Cellule génie civil et Doyen de la Faculté d'ingénierie, a participé à des réunions d'urgence au ministère de l'Intérieur avec SE M. Marwan Charbel, ministre de l'Inté-

rieur, avec l'Administrateur de Beyrouth, le Président de la municipalité de Beyrouth et des ingénieurs experts.

Un plan d'urgence a été adopté et le rôle de la Cellule génie civil était de faire le relevé des dégâts, l'étude de la structure existante et la proposition d'un plan de réhabilitation. Une fois les travaux d'investigation terminés par les services militaires, la Cellule génie civil a visité l'endroit

de l'attentat et, avec l'aide des volontaires d'Offre-Joie et des étudiants de l'École supérieure d'ingénieurs de Beyrouth (ESIB), les travaux suivants ont été réalisés :

- Nettoyage des étages afin de pouvoir examiner de plus près les éléments porteurs des bâtiments touchés. Cette étape a été réalisée avec un plan d'étagage pour ne pas avoir d'accidents ou d'effondrements durant ces travaux.
- Examen de tous les éléments porteurs : poteaux, poutres, planchers, murs, etc. et relevé détaillé des éléments à réparer, à remplacer ou à réhabiliter.
- Début des travaux de réparation : cette étape, qui était la plus longue, a nécessité un suivi régulier et des visites fréquentes au chantier. Des ingénieurs experts ont aussi participé à cette étape en apportant leur expertise et leur savoir-faire dans ce genre de situation.

Le chantier n'a pas été facile, compte tenu de l'ampleur des dégâts, la sécurité des volontaires et les conditions météorologiques, mais la volonté de survie gagne toujours, et quelques mois plus tard, les immeubles réhabilités ont revêtu un nouveau visage, et le quartier touché a retrouvé sa beauté.

Visite des familles sinistrées d'Achrafieh

À l'initiative du Comité de pilotage de l'O7, un groupe d'étudiants de l'École libanaise de formation sociale (Cellule Développement social) s'est mobilisé pour effectuer une démarche de solidarité auprès des familles touchées suite à l'explosion de la rue Mounzer à Achrafieh le 19 octobre 2012. La visite, encadrée par Mme Rita Chouchani Hatem, chef de département de licence en travail social, a porté sur les lieux de rassemblement de 30 familles, à l'Hôtel Alexandre (Achrafieh) et l'Hôtel Padova (Sin el Fil).

Le déroulement

- Un premier temps de mobilisation des étudiants.
- Un temps de formation et de préparation sur « l'intervention en situation d'urgence et de catastrophes ». Prise de contact sur le terrain avec les responsables et les familles touchées.
- Écoute et proposition des services de l'USJ et diffusion des coordonnées de ces services.
- Récapitulation, évaluation et mise au point après chaque visite.

Les observations

- Les familles ont bien accueilli les étudiants malgré leur souffrance.
- Les ONGs qui sont venues en aide aux sinistrés ont collaboré étroitement avec le bureau de coordination initié par le ministre Nicolas Sahnaoui dans les deux lieux de rassemblement.
- Il y a eu une grande mobilisation de la société civile pour venir en aide à la population en procurant les produits à usage quotidien.
- Les services offerts par l'USJ ont été appréciés autant par les familles que par les instances, surtout qu'ils ont proposé des réponses à certains besoins non satisfaits par les différents donateurs.
- Malgré les gestes multiples de solidarité, les familles ont éprouvé une peur du lendemain que seul un retour « chez soi » peut apaiser.

Les acquis et apports de cette visite

- Pour les personnes concernées, une démarche qui respecte leurs besoins et leur dignité.
- Pour les étudiants, une démarche bénévole qui illustre un modèle

d'approche de proximité aux populations touchées, mettant en pratique les valeurs de la citoyenneté et du travail social.

- Pour l'USJ en général, une présence perçue comme efficace et discrète.

Sport

À Sesobel



L'équipe du Service du sport avec les enfants à Sesobel.



Distribution de médailles aux enfants.

Avec beaucoup d'enthousiasme et de joie, plus de 40 enfants handicapés ont accueilli l'équipe du Service du sport dans les locaux de Sesobel à Ain el Rihani, le 16 juillet 2012.

Classés en groupes selon leurs capacités physiques et leur âge, les enfants ont

surmonté leur handicap en participant à toutes les activités : basketball, football, lancement de ballons et autres... en présence de la responsable du sport à Sesobel, Joelle Ouba.

À la fin de la journée, l'équipe du Service du sport a remis des médailles à

tous les enfants qui ont participé aux activités pour les récompenser de leurs efforts. Les enfants ont donné une formidable leçon de dépassement de soi et ont prouvé que chacun peut aller au-delà de son handicap.



Avec le groupe des enfants de moins de 10 ans.

Médiation et résolution des conflits

À Sesobel

- Sensibilisation à la médiation : des ateliers autour de la théorie et la pratique de la médiation ont été organisés auprès de l'administration et du personnel de Sesobel afin de les sensibiliser à la médiation comme mode de prévention et de résolution des conflits. L'objectif de ces ateliers est de donner des outils complémentaires d'écoute active, bienveillante et empathique.
- Formation à la pratique de la médiation : un groupe de jeunes atteints de handicap a été choisi pour suivre une formation à la pratique de la médiation. Cette formation a couvert différents thèmes parmi lesquels : la connaissance positive de soi, la connaissance positive de l'autre, la communication non violente et la médiation.
- Permanences de médiation : des permanences hebdomadaires de deux heures sont assurées au Sesobel par des médiateurs bénévoles du Centre professionnel de médiation afin de créer un espace d'écoute qui accueillera les jeunes atteints de handicap, leur famille et le personnel du Sesobel.



Pr Salim Daccaches, et Mme Joanna Hawari-Bourgely remettant les attestations aux étudiants-médiateurs.



Les étudiants-médiateurs entourés du Recteur, des Doyens et Directeurs.

Au Campus des sciences sociales de l'USJ

En collaboration avec la Cellule citoyenneté et engagement étudiant de l'O7, la Cellule a établi un projet de sensibilisation et de formation à la médiation auprès des étudiants de l'USJ. Ce projet avait pour objectif de

sensibiliser les étudiants à la médiation et à la communication non-violente comme mode de prévention et de résolution des conflits, de constituer un groupe d'étudiants-médiateurs qui pourra assurer des permanences de médiation dans leurs campus respectifs afin d'être à l'écoute de leurs camarades.



Les premiers étudiants-médiateurs du Campus des sciences sociales.

Droit et sciences politiques

Le Dispensaire juridique

Lancé en mai 2012, le Dispensaire juridique de la Faculté de droit et des sciences politiques a, cette année, réellement démarré ses activités.

Dans le cadre du travail d'initiation, les étudiants de troisième année de droit, tout comme leurs aînés il y a un an, ont effectué le 11 novembre 2012 une visite guidée au Palais de justice de Beyrouth. Ils ont été reçus successivement par le Premier Président de la Cour de cassation M. Jean Fahed et par le Président du Conseil d'État M. Chucri Sader. Chacun de ces derniers a expliqué la compétence de l'instance judiciaire qu'il préside.

Une tournée a été effectuée aux greffes des tribunaux, au registre de commerce et au bureau exécutif dont le Président a réuni les étudiants en salle d'audience pour leur exposer les différentes procédures que pratique ce tribunal.

Dans le cadre du travail de diffusion, Mme Leila Kassatly Rizk, responsable de la cellule 07 de la Faculté de droit et des sciences politiques et M. Karim Torbey, enseignant à cette Faculté et Coordinateur du Dispensaire ont introduit ce dernier auprès du grand public successivement sur les ondes de la radio Voix du Liban (VDL) et des

chaînes de télévision : OTV, Future TV et MTV.

Cet effort de diffusion a donné ses fruits puisque le nombre de « patients » qui ont sollicité les services du Dispensaire a augmenté à raison d'une visite par semaine. Ils ont été reçus par non moins de trois étudiants qui étaient encadrés par un enseignant à la Faculté ou par un professionnel. Le nombre d'anciens intéressés par rejoindre le Dispensaire a également augmenté.

L'équipe du Dispensaire mise sur l'engagement de chacun pour rendre le droit accessible à tous.

ONGs

Soutien scolaire en partenariat avec Offre-Joie et le ministère de l'Éducation nationale

Pour la 2^e année consécutive, le projet de soutien scolaire à l'intention des élèves des classes de troisième provenant de quatre écoles publiques a eu lieu pendant plus de trois mois. Mené en partenariat avec le ministère de l'Éducation nationale et Offre-Joie, l'objectif de ce projet a été de mieux préparer les élèves aux examens officiels du brevet.

Plus de trente étudiants de l'Université et plus de 60 élèves se sont engagés dans ce projet. Les administrateurs du Campus des sciences sociales et du Campus de l'innovation et du sport

ont mis les salles à la disposition des élèves et des étudiants bénévoles de l'USJ. En fin de session, les élèves ont passé des examens, corrigés par les responsables pédagogiques du ministère de l'Éducation nationale, qui leur ont fait part de leurs observations et leur ont prodigué les conseils nécessaires pour la réussite des épreuves officielles.

Malgré les problèmes rencontrés en cours de route, en raison notamment des multiples grèves des enseignants des écoles, le projet fut couronné de succès.



Cours de maths à des élèves de Brevet au Campus de l'innovation et du sport (CIS).

Sciences économiques



Cours de biologie à des élèves de Brevet au CIS.

Pour la 2^e année consécutive, la Faculté de sciences économiques (FSE) a participé au projet de soutien scolaire. À côté des étudiants qui venaient de la Faculté de médecine et de la Faculté d'ingénierie (ESIB), une dizaine d'étudiants de la Faculté de sciences économiques (FSE), ont donné des cours de biologie, phy-

sique, chimie et maths à des élèves des écoles publiques ayant à présenter les examens officiels de Brevet et de Baccalauréat. Dans une ambiance d'enthousiasme et de solidarité touchante, les jeunes bénévoles ont fait de leur mieux pour accompagner les élèves et les aider à combler certaines lacunes et difficultés scolaires.



Cours de maths à des élèves de Brevet au CIS.



Cours de physique à des élèves de Terminale au CIS.



Cours de maths à des élèves de Terminale au CIS.

Santé et développement humain

Médecine de famille

La Faculté de médecine a collaboré cette année avec l'Office contre la drogue et le crime des Nations unies (ODCNU) à la réalisation du projet de reconstitution des dossiers médicaux des prisonniers sur tout le territoire libanais.

La Faculté de médecine a lancé un appel à tous les résidents et les internes de médecine afin de participer bénévolement à ce projet. Plus de 20 résidents et internes de différentes spécialités ont été mobilisés.

Une rencontre avec les bénévoles a été planifiée avant le début de la mission pour les orienter et leur fournir des informations sur la méthodologie à suivre quant au travail dans les prisons libanaises.

Cette mission qui a pour objectif principal l'évaluation de l'état de santé des prisonniers libanais se déroulera en plusieurs demi-journées où les bénévoles rempliront en binôme les dossiers médicaux. La grille à remplir comporte les antécédents médicaux et chirurgicaux des prisonniers, la prise médicamenteuse ainsi que les facteurs de risque systémiques vu que des milliers de prisonniers libanais n'ont pas de dossiers médicaux.

Par ailleurs, le département de médecine de famille a coopéré avec le bureau social des pères Lazaristes pour la prise en charge de 90 familles libanaises d'une situation socio-économique précaire. Des consultations médicales au département de médecine

de famille ont été effectuées ainsi que des visites à domicile pour les patients incapables de se déplacer.

Les résidents de médecine de famille ont procuré l'assistance médicale aux réfugiés Syriens et Iraquiens qui se sont présentés au dispensaire Saint-Antoine de Jdeidé, et au département de médecine de famille à l'Hôtel-Dieu de France.

Enfin, la Faculté a effectué des visites médicales à MARSA : une clinique qui s'occupe de la santé sexuelle des jeunes tant au niveau thérapeutique qu'au niveau préventif. Le partage du travail entre tous les résidents et les médecins responsables a assuré la continuité de l'offre des soins.

Médecine dentaire

La fête de Noël avec les enfants d'associations

Étudiants, enseignants et personnel de la Faculté de médecine dentaire (FMD) de l'USJ ont organisé à l'occasion de la fête de Noël une activité pour les enfants des associations « Dar al awlad », « Libami » et « Bassma ». Ils ont partagé la joie des fêtes avec 160 enfants âgés de 4 à 12 ans.

Au programme, un spectacle musical éducatif avec l'apparition de personnages habillés en brosse à dents, dentifrice, bonhomme de neige et Père Noël, suivi d'une distribution de cadeaux et d'un buffet de Noël.

L'action intitulée « 12 jours avant le

grand jour » et ayant lieu le 12/12/2012 portait un triple objectif :

- Le soutien des associations qui œuvrent pour améliorer la réalité dans laquelle grandissent les enfants.
- Le droit à l'amusement, à l'apprentissage et aux récompenses des enfants démunis.
- L'exercice du savoir académique : la promotion de la santé bucco-dentaire, l'introduction aux valeurs de la citoyenneté, la préservation de l'environnement et l'épanouissement du sentiment d'altruisme.

Cette action a été enrichissante pour les étudiants tant sur le plan humanitaire qu'académique.



Un spectacle musical éducatif.



Spectacle à l'occasion de la fête de Noël.

Avec l'association Howard Karagheusian

La Faculté de médecine dentaire (FMD) assure une aide scientifique à l'association Howard Karagheusian depuis octobre 2011.

L'association Howard Karagheusian œuvre dans 5 pays : États-Unis, Grèce, Turquie, Syrie et Liban. Ses domaines d'activités visent les enfants et les familles de niveau socio-économique modeste et appartenant à des communautés et des religions différentes. Au Liban, ses bureaux sont situés dans la région de « Nabaa- Burj Hammoud ». Son département médical reçoit 23 000 patients par année pour des consultations en pédiatrie, santé scolaire, gynécologie et ophtalmologie.

Cette action comporte trois activités :

- Prévention (octobre 2011) : la formation de 6 formateurs de l'association a été effectuée et suivie par une campagne de promotion de la santé bucco-dentaire dans 28 écoles de « Nabaa - Burj Hammoud ».
- Expertise (novembre 2011) : des experts de la Faculté de médecine dentaire ont aidé l'association à l'installation d'un cabinet dentaire pédiatrique suivant les normes internationales (matériel, matériaux et contrôle de l'infection).

- Intervention (depuis février 2011) : des étudiants bénévoles de Master professionnel assurent des soins dentaires aux enfants et adolescents à un rythme de deux matinées par semaine.

Les objectifs de cette action : organiser une activité dans une région de niveau socio-économique modeste, implanter des agents multiplicateurs qui seront aussi des intermédiaires permanents entre la population et la FMD (O7), assurer des soins de haut niveau aux enfants et adolescents de la région.

Le suivi se fait grâce à des agents multiplicateurs en contact permanent avec les professionnels de la FMD et une session de mise à jour des informations sera organisée au début de chaque année ; les conditions de travail dans le dispensaire seront réévaluées périodiquement ; les soins sont assurés à un rythme de deux matinées par semaine par des étudiants de la FMD qui soignent 60 patients par mois (activité gratuite et non créditée).

Parallèlement, une action semblable existe entre le service d'endodontie de la Faculté de médecine dentaire et l'association arcenciel. Les étudiants en Master professionnel assurent les soins dentaires dans le dispensaire d'arcenciel de Sin el Fil.



Soins dentaires assurés par les étudiants de la Faculté de médecine dentaire.



Animationsaustand«Effetsnocifsdel'alcool».

Pharmacie

Espace de dialogue entre les jeunes sur les drogues et les addictions

« On veut vous voir contents.... pour longtemps » «بدنا نشوفكن مبسوطين..... » « على المدى الطويل », slogan choisi par une trentaine d'étudiants volontaires de la Faculté de pharmacie et de la Faculté de médecine qui ont décidé de créer un réseau de jeunes universitaires capables de sensibiliser leurs pairs aux dangers des addictions.

Ce projet est un partenariat entre le département de prévention de Skoun et l'O7 de l'USJ (Laboratoire de Toxicologie - centre antipoison de la Faculté de pharmacie et le Département de médecine de famille de la Faculté de médecine).

L'objectif de cette initiative est de créer un réseau de jeunes universitaires qui jouent le rôle d'éducateurs dans la sensibilisation de leurs pairs aux dangers liés à la drogue et les

addictions dans les différents campus. Le programme est axé sur l'éducation par les pairs en tant que moyen de prévention efficace pour réduire les comportements à risque comme l'abus de substances psychoactives. Vu que cette initiative s'adresse directement aux jeunes et est dirigée par les jeunes eux-mêmes, cette nouvelle approche facilite la communication entre les universitaires et favorise la discussion libre autour de sujets sensibles et difficiles à aborder.

Plusieurs journées de prévention ont eu lieu durant l'année universitaire 2012-2013.

La première journée (1^{er} octobre 2012) a eu lieu au Campus des sciences médicales (CSM) suivie par une 2^e journée (29 novembre 2012) au Campus de l'innovation et du sport (CIS) et une 3^e journée (22 mars 2013) au Campus des sciences sociales (CSS). Durant ces journées, les étudiants

(éducateurs de pairs) ont animé plusieurs stands d'informations, de jeux et de rencontres :

- Un premier stand avait pour objectif de sensibiliser la population estudiantine aux problèmes liés à la consommation excessive d'alcool (effets nocifs de l'alcool sur la santé, rapports sexuels non protégés et conduite automobile responsable). Les étudiants devaient également proposer un slogan anti-alcool.
- Un deuxième stand présentait les effets et la composition des différentes substances psychoactives (essentiellement le cannabis, la cocaïne, l'héroïne, l'ecstasy et les benzodiazépines). Les étudiants ont été sensibilisés aux différents effets toxiques en participant à une compétition (questions/réponses).
- Un troisième stand a permis la rencontre avec un ancien toxicomane qui a partagé son expérience antérieure avec les substances psychoactives. Une personne représen-



Témoignage de vie: Père Majdi et un ancien toxicomane entourés par les étudiants.



Les étudiants «éducateurs de pairs» avec leurs collègues du Campus des sciences sociales.

tant Skoun était présente à ce stand pour répondre aux questions des étudiants.

- D'autres stands ont été animés par le Centre universitaire de santé familiale et communautaire (CUSFC), la pastorale universitaire et le Service du sport de l'USJ.
- Des brochures d'information ont été distribuées sur les différents stands et la présence de Patricia Dagher (comédienne) au micro a ajouté une touche d'humour et de convivialité à ces journées.

Plus de 1000 étudiants ont participé à ces journées et ont gagné près de 100 cadeaux (billets de voyage, montres, lunettes, billets de cinéma, bons dans différents restaurants, séances de sport et de massage, etc.)



Echanges entre les étudiants et M. Rafi El Madjian (département de prévention – Skoun).



Intervention portant sur le diabète au dispensaire Mar Antonios à Jdeideh par les étudiants du département de Nutrition le 8 mai 2013.

Projet de nutrition communautaire

Pour la 2^e année consécutive, les étudiants en 3^e année et Master de Nutrition de la Faculté de pharmacie, encadrés par leurs professeurs (Mme Tatiana Papazian et Dr Nour El Helou), ont lancé un projet de nutrition communautaire éducative. Répartis en 4 groupes, ils ont mis leurs connaissances à la disposition des patients fréquentant plusieurs dispensaires durant les mois d'avril et de mai 2013 afin de les sensibiliser sur plusieurs maladies touchant une grande partie de la population libanaise.

Chaque groupe a projeté et animé une intervention orale portant sur une maladie chronique liée à la nutrition (obésité, diabète, dyslipidémies et hypertension artérielle), soulignant les rôles primordiaux de l'alimentation et de l'activité physique dans la prévention et le traitement de ces pathologies. Bien équipés du matériel éducatif, les étudiants ont animé avec brio les ateliers questions-réponses qui ont suivi les présentations orales en prenant les mesures anthropométriques des personnes intéressées, leur expliquant les portions alimentaires, les risques et bénéfices de chaque aliment, et enfin en distribuant des brochures informatives.

Les participants ont eu droit également à des conseils de cuisine, des exemples de menus sains et allégés, et des démonstrations d'activités physiques qu'ils peuvent pratiquer. Une interaction vivante s'est manifestée de la part de l'audience avec un intérêt particulier accordé aux informations transmises. Enfin, ce fut une expérience très positive autant pour les étudiants que pour les patients, permettant une bonne coopération entre les membres des groupes ainsi qu'une aptitude à transmettre un message à la communauté concernée, et elle sera certainement renouvelée l'année prochaine.

Orthophonie

Collaboration entre l'ISO et « Paradis d'Enfants »

L'Institut supérieur d'orthophonie (ISO) s'est engagé, cette année, auprès de l'association « Paradis d'Enfants ». Cette association œuvre pour le droit à une éducation de qualité pour tout enfant. La participation de l'ISO consiste en une campagne d'intervention à but préventif auprès des éducatrices et des parents de cette école. Le partenariat entre l'ISO et « Paradis d'Enfants » se veut à long terme, ce qui permettra la mise en place d'une collaboration continue. D'autres projets sont en cours de réflexion.

Comme chaque année, les étudiantes de l'ISO sont au rendez-vous, prêtes à l'engagement citoyen. Accompagnées par Mme Selma Saad, enseignante déléguée de l'ISO pour l'O7 et par Mme Camille Messarra, Directrice de l'ISO, une trentaine d'étudiantes des différentes promotions se sont engagées dans cette action bénévole. L'intervention auprès des

éducatrices, prévue pour juin 2013, a demandé beaucoup de préparation en cours d'année par les étudiantes. Le but était de préparer des conférences permettant de sensibiliser les éducatrices aux différentes difficultés que les enfants pourraient rencontrer. Les présentations ont visé ainsi à exposer les signes d'appel aux différents troubles, les aménagements scolaires à mettre en place, et l'importance du partenariat entre l'orthophoniste et l'école.

Suite à une première réunion, la répartition des tâches a été faite entre les différentes promotions de l'ISO. Les étudiantes en deuxième et troisième année se sont engagées à préparer des présentations concernant les troubles du langage oral, les troubles d'apprentissage, et le bégaiement. Les étudiantes se sont réunies plusieurs fois afin de choisir les informations importantes et de préparer les présentations. Quant aux étudiantes en quatrième année, elles se sont occupées de l'intervention auprès des éduca-

trices. Celle-ci s'est déroulée à l'école « Paradis d'Enfants » de Haret Sakher dans une ambiance de confiance et de collaboration, et a permis la mise en place de débats et de discussions entre les éducatrices et les orthophonistes pour le bien-être des enfants de leur établissement. Ainsi, le travail entamé cette année dans le cadre de l'O7 a permis aux étudiantes de percevoir l'importance de la collaboration avec les éducatrices, régulièrement en contact avec les enfants. De leur côté, ces dernières ont compris l'importance du dépistage précoce et de l'orientation en orthophonie. Les étudiantes étaient fières de leur travail. Elles ont quitté l'école « Paradis d'Enfants » en espérant y revenir l'année prochaine pour une intervention auprès des parents, et en complétant ainsi la triade orthophoniste-parents-école indispensable au développement du bien-être des enfants en difficultés.



Rachel Fiani, étudiante en 4^e année, en pleine présentation.



Quelques étudiantes bénévoles de l'O7 accompagnées par Selma Saad et Camille Messarra.

البلد

الأربعاء 18-07-2012 العدد 2930

26

نشاط رياضي للقديس يوسف في "سيسوبال"



صورة تذكارية لتدريب عمل القديس يوسف مع أطفال "سيسوبال"

لجهد أعضاء قسم الرياضة في جامعة القديس يوسف كملتهم كورس في بيروت مع الطلاب الأصغر السن من شهر التمر وتسابها في رياضة وملعبات كرة قدم "سيسوبال" في جون الرياضة لظهور نهار رياضي طويلاً من الأطفال الذين رحبوا بشيوقتهم بالمرحة والفرحة والالتصاف.

صدى البلد
 جاء هذا التحرك المحمّل بمبادرة من قسم الرياضة في جامعة القديس يوسف ولي نظار العمل التطوعي لـ "عملية اليوم السابع" التي انطلقت جامعة القديس يوسف منذ 40 عاماً بحضور العشرات من طلابها.

لجهد أعضاء قسم الرياضة في جامعة القديس يوسف كملتهم كورس في بيروت مع الطلاب الأصغر السن من شهر التمر وتسابها في رياضة وملعبات كرة قدم "سيسوبال" في جون الرياضة لظهور نهار رياضي طويلاً من الأطفال الذين رحبوا بشيوقتهم بالمرحة والفرحة والالتصاف.

الأفكار

Volume No. 1 688 Pages 10, 20, 25



الديمقراطية الحقيقية
 سئل جبار أبو صعب، المعروف بـ"المرحمة" وعضو القيادة، عن دور الإعلام في هذا الموضوع بعد مناقشة المناقش واللقاءات التي أجرت مع عدد من منظمات المجتمع المدني في بيروت. وقال أبو صعب: "دور الإعلام هو تعزيز الديمقراطية والحوار بين المواطنين".

النضال

لخميس 28-06-2012 العدد 24772

9

تعاون بين هيئة شؤون المرأة واليسوعية التوعية على القانون والصحة



شاموسي وكرم خلال توقيع مذكرة التعاون.

للمرأة في 8 آذار 2012، أطلقت حملة وطنية ترمي إلى دعم دور المرأة في عملية السلام وضع القرار. وأخيراً أصدرنا الاستراتيجية الوطنية للمرأة في لبنان 2021-2011. وختمت، "بتطبيق هذا المشروع، نبدا مرحلة جديدة في عملية تعزيز دور المرأة في لبنان". وكانت افتتحت الذكورة لارا كرم البستاني الاحتفال فقالت إن الطريق لتحقيق حقوق المرأة ما زال طويلاً، حتى ولو كان الطريق نحو تحسن وضع المرأة مرضف بالقوانين الحسنة، فهو لا يزال يواجه عقبات. ولكن ينبغي علينا العمل للحفاظ على المجهود الذي قد سبق وبذل. وتحديث البيروقراطية وريشه شاموسي، فقال أن هذا الالتزام يعدّ مهماً بالنسبة إلى جامعة القديس يوسف. فنحن نسهر بذلك على خطى عملية اليوم السابع التي تمّ إطلاقها خلال حرب تموز 2006، والتي سمحت لأستاذتنا الجامعية بالوجود إلى جانب ضحايا هذه الحرب. وتمّ استكمال هذه المهمة سنة تلو أخرى فوفقنا إلى جانب الفقراء ونتمنى أن تتمكن خلال هذه السنة من تحقيق هذا البعد إلى جانب المرأة اللبنانية.

شكل توقيع مذكرة التعاون بين الهيئة الوطنية لشؤون المرأة اللبنانية وجامعة القديس يوسف، بعنوان "التنمية وتمكين المرأة" مناسبة لتسليط الضوء على أهمية توعية النساء على القانون والصحة وتدريبهن على إدارة الأعمال. ووقع، المذكرة رئيس الجامعة اليسوعية البروفيسور رينه شاموسي والمحامي فادي كرم، في احتفال في قاعة فرنسوا باسيل في حرم الابتكار والرياضة. وتتضمن ثلاثة عناصر جوهرية بالنسبة إلى التنمية وتمكين المرأة، وتمهد إلى توعية المرأة على القانون والصحة وتدريبها على إدارة الأعمال. ويشرك هذا البروتوكول كل كليات الجامعة إضافة إلى المؤسسات التابعة لها والعديد من المنظمات غير الحكومية. وأكدت رئيسة الهيئة السيدة الأولى وفاء سليمان في كلمتها، أن "التعمير بين الرجل والمرأة ما زال موجوداً في لبنان، وما زال منتشراً في الحياة اليومية، في التشريع وفي الممارسة، على

سليمان: التمييز بين الرجل والمرأة ما زال منتشراً



أكدت اللبنانية الأولى وفاء سليمان خلال توقيع مذكرة التعاون بين الهيئة الوطنية لشؤون المرأة وجامعة القديس يوسف أن التمييز بين الرجل والمرأة ما زال موجوداً ومنتشراً في الحياة اليومية. في التشريع والممارسة، رغم أن الدستور اللبناني يؤكد المساواة بين جميع اللبنانيين وانتساب لبنان إلى ميثاق الأمم المتحدة الذي ينص على أن جميع البشر يولدون أحراراً ومتساوين، ورغم التوقيع على العديد من المعاهدات والاتفاقيات الداعية إلى تحسين وضع المرأة.

حلقات عن صحة المرأة: الاحتياجات والاولويات

نظمت الهيئة الوطنية لشؤون المرأة اللبنانية وجامعة القديس يوسف (عملية اليوم السابع) حلقات تدريبية عن صحة المرأة للاحتياجات والاولويات برعاية اللبنانية الأولى السيدة وفاء سليمان، في حرم العلوم الطبية، في إطار تطوير برنامج التعاون القائم بين المؤسستين وبمعية تطوير الخدمات الصحية المقدمة إلى النساء في لبنان. هدفت هذه الحلقات إلى مساعدة الكادر الطبي في مراكز خدمات الصحة الأولية والتخصصات على تطوير وتحديث معلوماتهم بما يخص صحة المرأة في مختلف مراحل حياتها، وإشراك فيها نحو 80 عملاً في المجال الصحي ملأوا مراكز خدمات الصحة الأولية ومستوصفات والتمه في نطاق بيروت وجبل لبنان. وسبقت الحلقات التدريبية جلسة تلاحيقية أكد خلالها رئيس جامعة القديس يوسف البروفسور ابراهيم بكاش، أن مذكرة التعاون بين الهيئة والجامعة قضى بين تخضع للصحة إسبانياً لها في خدمة المرأة اللبنانية على مختلف المستويات. ولقاءت وفاء سليمان الأولى إلى

مساعدة الكثير من النساء اللواتي هن بحاجة إلى الرعاية الطبية في مختلف المناطق وإلى تقديم الأفضل للمرأة. تلقته عضو المكتب التنفيذي للهيئة الدكتور فانيا كيوان ورزت على أن الهيئة تكمن شبكة العلاقات الواسعة التي نسجتها ومازالت مع أركان المجتمع اللبناني، وبالتحديد في هذا القطاع هو يطبق عمل مشترك يتناول مجالات التخصص في جامعة القديس يوسف وإن الهيئة على ثقة أن الأنشطة المبرجة في إطار هذا البرنامج سيأتي كل الدعم من إدارة الجامعة التي ستبذل الوسائل المتاحة كافة لإجابه. أما منظمة برنامج التعاون بين الهيئة والجامعة لثا سنتي فكانت: إننا نطرح اليوم بتفكير مشروع ينقل ضمن أول القطاعات: صحة المرأة ويمس المرأة في كافة مراحلها، وإن التقارب بين مؤسسة هامة وبين مؤسسة جامعية يطبع هذا المشروع بطابع فضولي من جهة وطابع أكاديمي من جهة أخرى ولا يهدف فقط إلى تحسين وضع المرأة الصحي بل إلى تعزيز العائلة والمجتمع. خلال الحلقات التدريبية، شجعت هريس ابي زيقي (من كلية الطب) لرجاء الميزن.

Zoom sur...



Dans le cadre de l'opération 7e jour et avec le support de l'ONG Shoun, des étudiants en pharmacie et en médecine ont organisé une journée de prévention de l'addiction au sein du Campus de l'Innovation et du sport (CIS) de l'USJ. Cette journée est la seconde en son genre après une première campagne très réussie, effectuée début octobre au Campus des sciences médicales (CSM).

وفاء سليمان: التمييز بين الرجل والمرأة في التشريع والممارسة



أكدت اللبنانية الأولى وفاء سليمان خلال توقيع مذكرة التعاون بين الهيئة الوطنية لشؤون المرأة وجامعة القديس يوسف (عملية اليوم السابع) حلقات تدريبية عن صحة المرأة للاحتياجات والاولويات برعاية اللبنانية الأولى السيدة وفاء سليمان، في حرم العلوم الطبية، في إطار تطوير برنامج التعاون القائم بين المؤسستين وبمعية تطوير الخدمات الصحية المقدمة إلى النساء في لبنان. هدفت هذه الحلقات إلى مساعدة الكادر الطبي في مراكز خدمات الصحة الأولية والتخصصات على تطوير وتحديث معلوماتهم بما يخص صحة المرأة في مختلف مراحل حياتها، وإشراك فيها نحو 80 عملاً في المجال الصحي ملأوا مراكز خدمات الصحة الأولية ومستوصفات والتمه في نطاق بيروت وجبل لبنان. وسبقت الحلقات التدريبية جلسة تلاحيقية أكد خلالها رئيس جامعة القديس يوسف البروفسور ابراهيم بكاش، أن مذكرة التعاون بين الهيئة والجامعة قضى بين تخضع للصحة إسبانياً لها في خدمة المرأة اللبنانية على مختلف المستويات. ولقاءت وفاء سليمان الأولى إلى



تعاون بين "القديس يوسف" وهيئة شؤون المرأة حلقات تدريب لتطوير الخدمات الصحية للنساء



(إمصال صايها)

الدكتورة ناديا كيوان متحدثه في الجلسة الافتتاحية لطقات التدريب في السويدية.

الوقائية للمستفهدين من خدمات المراكز الصحية والمستوصفات. وأكدت الدكتورة ندى فرحات مشيلج (من كلية طب الأسنان) أهمية الوقاية من تسوس الأسنان وعرضت لأهم سبل الوقاية منه. أما الدكتورة دولا سركيس (من كلية الصيدلة)، فذكرت بأهم اللقاحات المعتمدة في سنة 2012 وبالفتريات الزمنية التي يجب القيام بها. وعمدت يولا عطالله (من مدرسة الخيالة) إلى عرض النصائح والمعلومات الواجب تزويد المرأة الحامل بها خلال متابعة الحمل من جانب القابلات.

وفي ما يخص بموضوع صحة المرأة النفسية، شددت السيدة إيليانا خمصية (من كلية العلوم التمريضية) على العوامل المؤثرة على الصحة النفسية للمرأة وعلى طرق تقويمها. أما السيدة هيام قاضي، من المركز الجامعي للصحة التابع لجامعة القديس يوسف، فعرضت لتجربة المركز موضحة الخدمات التي يقدمها والمستفهدين منه ودور فريق العمل المتعدد التخصصات الذي يعمل بهذا المركز ولقاء الأطباء والمرضات فيه، للاطلاع عن كثب على كيفية تنظيم مركز من هذا النوع.

الرعاية الطبية في مختلف المناطق وإلى تقديم الأفضل للمرأة". ثم قالت عضو المكتب التنفيذي للهيئة الدكتورة ناديا كيوان أن "الهيئة تشتمن شبكة العلاقات الواسعة التي نسجتها وما زالت مع أركان المجتمع المدني". وأضافت "إن هذا النشاط هو بداية عمل مشترك يتناول مجالات التخصص في جامعة القديس يوسف، وإن الهيئة على ثقة أن النشاطات المبرمجة في إطار هذا البرنامج سيلقى كل الدعم من إدارة الجامعة التي ستبدل الوسائل المتاحة كافة لإنجاحها".

أما منسقة برنامج التعاون بين الهيئة والجامعة لارا بستاني، فقالت: "تشرع اليوم بتنفيذ مشروع يدخل ضمن أول القطاعات: صحة المرأة ويتبع المرأة في مراحلها كافة، وإن التقارب بين مؤسسة عامة وبين مؤسسة جامعية يطبع هذا المشروع شمولياً من جهة أكاديمياً من جهة أخرى، ولا يهدف فقط إلى تحسين وضع المرأة الصحي بل إلى تعزيز العائلة والمجتمع".

وشددت الدكتورة غريس أبي زرق (من كلية الطب) خلال حلقات التدريب، على ضرورة التوعية على أهمية القيام بالفحوصات الطبية الدورية وكيفية تقديم النصائح

في رعاية السيدة الأولى وفها سليمان، نظمت الهيئة الوطنية لشؤون المرأة اللبنانية وجامعة القديس يوسف حلقات تدريب عن "صحة المرأة: الحاجات والأولويات" في حرم العلوم الطبية، في إطار تطبيق برنامج التعاون القائم بين المؤسسات وسعيها لتطوير الخدمات الصحية المقدمة إلى النساء في لبنان. وهدفت حلقات التدريب التي أدارها متخصصون في جامعة القديس يوسف، إلى مساعدة العاملين الصحيين في مراكز خدمات الصحة الأولية والمسئوفات، على تطوير معلوماتهم وتحديثها في ما يخص صحة المرأة في مختلف مراحل حياتها، وشارك فيها نحو 80 عاملاً في المجال الصحي مثلوا مراكز خدمات الصحة الأولية ومستوصفات واسعة في نطاق بيروت وجبل لبنان.

سبقت الحلقات جلسة افتتاحية، أكد خلالها رئيس الجامعة الأب سليم دكاش "أن مذكرة التفاهم بين الهيئة والجامعة تضيء في أن تضع الجامعة إسهاماتها في خدمة المرأة اللبنانية على مختلف المستويات"، وقال "يهدف نشاطنا الأول إلى مساعدة الكثير من النساء اللواتي هن في حاجة إلى

À l'USJ, les étudiants disent non aux addictions

Une journée de sensibilisation aux dangers des addictions a été tenue en place par les étudiants, pour les étudiants, lundi passé au campus des sciences médicales (CSM) de l'USJ, dans le cadre d'un vaste projet de prévention lancé par l'Opération 7e Jour en partenariat avec l'État.

Les étudiants de l'USJ ont organisé une journée de sensibilisation aux dangers des addictions, lundi passé au campus des sciences médicales (CSM) de l'USJ, dans le cadre d'un vaste projet de prévention lancé par l'Opération 7e Jour en partenariat avec l'État.



الطلاب يشاركون في جلسة التوعية في الجامعة اللبنانية في بيروت.

الطلاب في جامعة القديس يوسف، الذين شاركوا في جلسة التوعية في الجامعة اللبنانية في بيروت، في إطار مشروع "الأسبوع الوطني للوقاية من الإدمان".

في إطار مشروع "الأسبوع الوطني للوقاية من الإدمان"، نظمت الهيئة الوطنية لشؤون المرأة اللبنانية وجامعة القديس يوسف حلقات تدريب عن "صحة المرأة: الحاجات والأولويات" في حرم العلوم الطبية، في إطار تطبيق برنامج التعاون القائم بين المؤسسات وسعيها لتطوير الخدمات الصحية المقدمة إلى النساء في لبنان.

وهدفت حلقات التدريب التي أدارها متخصصون في جامعة القديس يوسف، إلى مساعدة العاملين الصحيين في مراكز خدمات الصحة الأولية والمسئوفات، على تطوير معلوماتهم وتحديثها في ما يخص صحة المرأة في مختلف مراحل حياتها، وشارك فيها نحو 80 عاملاً في المجال الصحي مثلوا مراكز خدمات الصحة الأولية ومستوصفات واسعة في نطاق بيروت وجبل لبنان.

سبقت الحلقات جلسة افتتاحية، أكد خلالها رئيس الجامعة الأب سليم دكاش "أن مذكرة التفاهم بين الهيئة والجامعة تضيء في أن تضع الجامعة إسهاماتها في خدمة المرأة اللبنانية على مختلف المستويات"، وقال "يهدف نشاطنا الأول إلى مساعدة الكثير من النساء اللواتي هن في حاجة إلى

الأخبار

الخميس 28-06-2012 العدد 18074

10

توقيع مذكرة تفاهم بين هيئة شؤون المرأة والجامعة اليسوعية



من احتفال التوقيع ويبدو وفاة سليمان متوسطة شاموسى ورثه بري. كما يبدو الأب دكاش. معوض والضيفة يوسف وامين عام الهيئة الوطنية لشؤون المرأة الهامسي فادي كرم الفت السيدة سليمان كلمتها.

وفاء سليمان

واستقبلت السيدة سليمان كلمتها مؤيدة ترحيب الهيئة بالتعاون مع جامعة القديس يوسف، وقالت، ان بروثوكول التعاون الذي وقّعناه عليه نشكر ضمنه ثلاثة عناصر جوهرية بالنسبة الى التنمية الممكنة للمرأة وهو الهدف الى توسعة المجال على القنوين والصحة والدينامية على ادارة الاموال وتويدة العائدات، والبروتوكول جميع كليات الجامعة، إضافة الى المؤسسات التابعة لها.

أضافت، اننا بتطبيق هذا المشروع نشاء مرحلة جديدة في عملية تعزيز دور المرأة في لبنان، وتريد بذلك لوجبة المرأة الشابة على المجال القانوني سواء اكانت عامة ام تخصصية ام مصرية محافرة، والسماح لها بالاستفادة من الخدمات والاستشارات القانونية الخاصة التي يستفيد منها حامل المواطنين من خلال مستوصف قانوني كائن في حرم كلية الحقوق والعلوم السياسية بجامعتنا القديس يوسف، وذلك في إطار عملية اليوم السابع أيضا، وتلفت الى ان هذا المشروع يشمل تحريم النساء على اوقات الادارة بغية تشكيل الكثرين ضمنها من تحقيق مشروع حياتها بحرية والتشارك بشكل كامل في التمتع الاقتصادي بالبلاد، وعلى التشارك، وبتطبيق هذا المشروع لنعمدة الشابة بالأطلاع على المجال الصحي بهدف التمتع بأفضل لياقة بدنية وتحسين نوعية حياتها وحياة الاجيال القادمة.

واكثرت ان البروتوكول الذي تعتبر ضروريا واساسيا يجب ان يتراعى مع اصلاحات قانونية وسياسات مؤازرة وبرامج وطنية لتأمين تعزيز التماثل لحقوق المرأة وتحافوظ الغرض ويوسون الفطن الى السلطة الاقتصادية والسياسية.

وأوضحت ان هذا الاتفاق هو التأكيد على التزامنا تجاه المرأة وتحفيزها، والسماح لها بإيجاد مكانتها في الحياة السياسية والاقتصادية والاجتماعية وتلفت الى اننا في الهيئة لم نستطع ان نحقق ذلك، وبمقدورنا، فاول وجود شركة والكفونا في مهمة خلال الاعوام الخمسة، وذلك راجع افتقارنا باننا لن نتجح الا اذا احتجنا مع توريد الجمرة بالحفريات والوسائل المتشاركة في هذه الورشة الكبرى، ورثة انما، لبنتنا العزيز.

السيدة سليمان جاءت خلال حفل توقيع مذكرة التعاون بين الهيئة الوطنية لشؤون المرأة وجامعة القديس يوسف، في قاعة باسيل - حرم الأبنكار واليهودية.

وتضمنت المذكرة ثلاثة عناصر جوهرية بالنسبة للتنمية وتشكل المرأة، بهدف جمعها الى لوجبة المرأة على القانون والصحة والتربية على ادارة الاعمال، كما يشترك بروثوكول المذكرة جميع كليات جامعة القديس يوسف إضافة الى المؤسسات التابعة لها مع العديد من المنظمات غير الحكومية.

حضر الاحتمال الوزيرات السابقات نائلة معوض منى عطيش ووفاء الضيفة، رئيس الجامعة اليسوعية الأب سليم ريثيه شاموسى الرئيس العرن للجامعة الاب سليم دكاش، رؤساء كليات الجامعة اليسوعية، وعدد من الشخصيات الملهوماسية، الاقتصادية، الصحفية والاجتماعية.

تحدث في الاحتفال عضو الهيئة الوطنية لشؤون المرأة اللبنانية الكفونا لارا كرم يستلمها رئيس جامعة القديس يوسف الاب ريثيه شاموسى، ثم كلمة رامية الهيئة الوطنية لشؤون المرأة اللبنانية السيدة وفاة سليمان.

واعربت الكفونا البستاني في كلمتها ان الطريق الى تحقيق حقوق المرأة ما زال طويلا، و ان كان الطريق نحو تحسين وضع المرأة مرهقا، فالتعاون الهادف، فهو لا يزال يواجه عقبات كثيرة، رغم ذلك نطمح عظيمنا المشروع من مكاننا والحفاظ على الجهود التي قد سبق ودناها، واصفاً، ان من هذا الشكر، ولدت افرة التعاون بين مؤسستين مختلفتين، جوهرية، والتمتع في الامم المتحدة لخدمة المجتمع الهيئة الوطنية لشؤون المرأة اللبنانية، والا وجامعة اليسوعية ثانيا، وامتحت فذلك توقيع هذه الاتفاقية بمثابة تدبير لكل طبقات المجتمع المدني، ولكل المؤسسات العامة، لعرفة كم من المهم العمل جنبا الى جنب، وكيف ان الوحدة هي حتماً تكون الفوقكم، قد الضل هو في بعض الأحيان على مخيرة منا.

شاموسى

واعرب شاموسى عن سروره بتوقيع جامعة القديس يوسف مع الهيئة الوطنية للمرأة اللبنانية على مذكرة تفاهم تحمل املا كبيرا، وقال بعد هذا الالتزام مهما بالنسبة الى جامعتنا القديس يوسف، لاننا نشهد بذلك على خطى فعليه اليوم السابع التي تم اطلاقها في خضم حرب تموز، والتي سبقت لاسرنا الاجتماعية بما توارد الى جانب ضمنا هذه الحرب، وتم استكمال هذه لجمعة سنة ثلو اخرى، فوفنا الى جانب الغفراء ونتمنى ان نتشرك خلال هذا العام من تحقيق هذا العرس، الى جانب الكوالبية.

وتاب، اننا امام احد العناصر الثلاثة المكونة لجمعة جامعتنا، التي نتطلع الى نقل لعظيمنا الى احرار التقدم في كافة ميادين الازدهار، والجوار الى تحسين لدروي طلاب، ومواطنين حريصين على ايجادهم بالانتماء، الكثير فترا في هذا البلد.

وقال، اننا هو العهد الذي نتمتع به اليوم من خلال التوقيع على مذكرة التفاهم، فالفرص الذي نروج له هذه المذكرة، يعد عزرا علينا، لاننا نبحث، وجود احرامنا ومعاهدنا، ويدهنا الى الامور التي يعطينا تسخير لعهد كبير من النساء القانوني، ويعاون الصورتان بان يتبعن بيدهن مهننا، ويتعاقدن وينجذن العليات المصرة التي يفرها عظيمنا الواقع المبرر.

ويعد توقيع مذكرة التعاون من قبل رئيس جامعة القديس

الشّرق

الخميس 28-06-2012 العدد 18934

07

مذكرة تعاون بين الهيئة الوطنية وجامعة القديس يوسف وفاء سليمان: التمييز بين الرجل والمرأة موجود ومتشتر

لحسنة غير ايزك، يواجه عقبات شتى
وكان يبغلي علينا الفروع من مكلتنا
والحسنة على السجود التي لم سبق
وبله

أما كبريوس رونيه شاموسى فظفر
بمحرنا ان توقيع مع هيئة الوطنية للمرأة
الوطنية على مذكرة تفاهم تحمل املا
كبيرة بعد هذا الالتزام مهما بالنسبة الى
جامعة القديس يوسف، لاننا نشهد بذلك على
خطى فعليه اليوم السابع التي تم اطلاقها في
خضم حرب تموز، والتي سبقت لاسرنا الاجتماعية
بما توارد الى جانب ضمنا هذه الحرب، وتم
استكمال هذه لجمعة سنة ثلو اخرى، فوفنا الى
جانب الغفراء ونتمنى ان نتشرك خلال هذا العام
من تحقيق هذا العرس، الى جانب الكوالبية.

المرأة اللبنانية
والمرأة انما امام احد العناصر الثلاثة المكونة لجمعة جامعتنا، التي نتطلع الى نقل لعظيمنا الى احرار التقدم في كافة ميادين الازدهار، والجوار الى تحسين لدروي طلاب، ومواطنين حريصين على ايجادهم بالانتماء، الكثير فترا في هذا البلد.

وقال، اننا هو العهد الذي نتمتع به اليوم من خلال التوقيع على مذكرة التفاهم، فالفرص الذي نروج له هذه المذكرة، يعد عزرا علينا، لاننا نبحث، وجود احرامنا ومعاهدنا، ويدهنا الى الامور التي يعطينا تسخير لعهد كبير من النساء القانوني، ويعاون الصورتان بان يتبعن بيدهن مهننا، ويتعاقدن وينجذن العليات المصرة التي يفرها عظيمنا الواقع المبرر.

ويعد توقيع مذكرة التعاون من قبل رئيس جامعة القديس

تضمنت المذكرة ثلاثة عناصر جوهرية بالنسبة للتنمية وتشكل المرأة، بهدف جمعها الى لوجبة المرأة على القانون والصحة والتربية على ادارة الاعمال، كما يشترك بروثوكول المذكرة جميع كليات جامعة القديس يوسف إضافة الى المؤسسات التابعة لها مع العديد من المنظمات غير الحكومية.

وتضمن توقيع مذكرة التعاون، كلمات لكل من كبريوس رونيه شاموسى في جامعة القديس يوسف، وعضو هيئة وطنية لشؤون المرأة اللبنانية الكفونا لارا كرم يستلمها رئيس جامعة القديس يوسف كبريوس رونيه شاموسى، ثم كلمة رامية الهيئة الوطنية للمرأة اللبنانية السيدة وفاة سليمان.

وحضر الاحتفال الوزير العرن للجامعة الأب بيار مكاف، كسيدة نائلة معوض، ووزيرتان السابقات منى عطيش وكبريوس رونيه شاموسى، رؤساء كليات الجامعة اليسوعية وعده من الشخصيات الاقتصادية الصحفية والاجتماعية.

وأطلقت الكفونا لارا كرم يستلمها، الاحتفال بظلال ان الحقن نتشركنا حقن المرأة مازال طويلا حتى ولو كان الطريق نحو تحسين وضع المرأة مرهقا، فالتعاون الهادف، فهو لا يزال يواجه عقبات كثيرة، رغم ذلك نطمح عظيمنا المشروع من مكاننا والحفاظ على الجهود التي قد سبق ودناها، واصفاً، ان من هذا الشكر، ولدت افرة التعاون بين مؤسستين مختلفتين، جوهرية، والتمتع في الامم المتحدة لخدمة المجتمع الهيئة الوطنية لشؤون المرأة اللبنانية، والا وجامعة اليسوعية ثانيا، وامتحت فذلك توقيع هذه الاتفاقية بمثابة تدبير لكل طبقات المجتمع المدني، ولكل المؤسسات العامة، لعرفة كم من المهم العمل جنبا الى جنب، وكيف ان الوحدة هي حتماً تكون الفوقكم، قد الضل هو في بعض الأحيان على مخيرة منا.

أفك اللبنانية الاولى السيدة وفاة سليمان دان التمييز بين الرجل والمرأة مازال موجودا و متفكرا في الحياة اليومية في التشريع والمساواة بين الرجل من ان المستوي التنبتي بؤك المساواة بين جميع التنباتين، وعلى الرغم من لتمسك لبنان في ميادين الامم المتحدة كاني ينسر على ان جميع كبريوس رونيه شاموسى وهم متساوون، وعلى الرغم من الفروقات على العديد من المعاملات والانتخابات المرأة الى تحسين وضع المرأة، وتلفت الى ان المرأة عنصر لفضل لا بد منه في التنمية الاقتصادية والاجتماعية لبلدنا فعليا لقرام وواجب بمساعدتها مع تركيز جهودنا كلها على اصلاح وضع كوالقون التمويهية وابلها كالحريات والتعبير، بهدف تخلي ادوات التي تسبق او تلاحق لمرها الفكري لتعوية عن لتفاتها المدنية والسياسية.

وقالت انه - بتطبيق مذكرة التعاون بين الهيئة الوطنية لشؤون المرأة وجامعة القديس يوسف نشاء مرحلة جديدة في عملية تعزيز دور المرأة في لبنان، وتريد بذلك لوجبة المرأة الشابة على المجال القانوني سواء اكانت عامة ام تخصصية ام مصرية محافرة، والسماح لها بالاستفادة من الخدمات والاستشارات القانونية الخاصة التي يستفيد منها حامل المواطنين من خلال مستوصف قانوني كائن في حرم كلية الحقوق والعلوم السياسية بجامعتنا القديس يوسف، وذلك في إطار عملية اليوم السابع أيضا، وتلفت الى ان هذا المشروع يشمل تحريم النساء على اوقات الادارة بغية تشكيل الكثرين ضمنها من تحقيق مشروع حياتها بحرية والتشارك بشكل كامل في التمتع الاقتصادي بالبلاد، وعلى التشارك، وبتطبيق هذا المشروع لنعمدة الشابة بالأطلاع على المجال الصحي بهدف التمتع بأفضل لياقة بدنية وتحسين نوعية حياتها وحياة الاجيال القادمة.

واكثرت ان البروتوكول الذي تعتبر ضروريا واساسيا يجب ان يتراعى مع اصلاحات قانونية وسياسات مؤازرة وبرامج وطنية لتأمين تعزيز التماثل لحقوق المرأة وتحافوظ الغرض ويوسون الفطن الى السلطة الاقتصادية والسياسية.

وأوضحت ان هذا الاتفاق هو التأكيد على التزامنا تجاه المرأة وتحفيزها، والسماح لها بإيجاد مكانتها في الحياة السياسية والاقتصادية والاجتماعية وتلفت الى اننا في الهيئة لم نستطع ان نحقق ذلك، وبمقدورنا، فاول وجود شركة والكفونا في مهمة خلال الاعوام الخمسة، وذلك راجع افتقارنا باننا لن نتجح الا اذا احتجنا مع توريد الجمرة بالحفريات والوسائل المتشاركة في هذه الورشة الكبرى، ورثة انما، لبنتنا العزيز.

L'Orient
LE JOUR

samedi 7-dimanche 8 juillet 2012 | N° 13497

5

Opération 7e jour :
des étudiants actifs
au service de la société

Dans le but de récompenser les 300 bénévoles qui travaillent sans relâche dans le cadre de l'Opération 7e jour depuis six ans, une cérémonie de remise d'attestations et de médailles de distinction a eu lieu au campus des sciences médicales de l'USJ.

Ils parcourent les régions les plus démunies, se mobilisent pour sensibiliser les jeunes sur les dangers de la drogue, lancent des campagnes antitabac, prodigent des conseils juridiques aux personnes dans le besoin, assurent des soins dentaires aux enfants des régions pauvres, soutiennent les élèves des écoles publiques dans leurs études, lancent des projets de recyclage et de gestion durable des déchets. eux, ce sont les étudiants bénévoles de l'USJ, qui ont spontanément répondu à l'Opération 7e jour (O7) lancée après la guerre de 2006. « Cette opération, qui répondait à un besoin précis à un moment donné, s'est progressivement étendue jusqu'à couvrir la totalité du territoire libanais », précise Fadi Hinnil, l'un des membres fondateurs du comité de pilotage de l'O7.

Chacun dans son domaine, ces étudiants ont participé à l'un des dix projets de l'O7. Roland, étudiant en médecine, s'est investi dans le projet « Université sans tabac » en lançant une nouvelle loi contre le tabagisme dans les facultés. « La plupart des jeunes sont conscients des effets néfastes de la cigarette mais sont incapables d'arrêter de fumer. » Soha a choisi la cellule de sensibilisation et de blocage dans le but d'éveiller les gens sur le respect de l'environnement et de les sensibiliser à la présence des plantes médicinales qui s'abiment qu'en Liban. « Il y a un équilibre entre le Liban à cause de l'urbanisme et des incendies de forêt », déplore-t-elle. Ce que ses jeunes apprennent le plus, c'est « être impliqués dans la société, pour la société, avec la société ».

Étudiants et bénévoles

Joc, étudiant en 3e année de droit, a participé à l'Opération sociale sociale. Cette expérience lui « a permis de se sentir utile, mais surtout de prendre conscience de la réalité des choses ». Ce qui le déçoit le plus ? « Le niveau déploré des écoles publiques. La plupart ignorent les notions de base de la matière et tous ont de graves lacunes au niveau du français. » Une constatation partagée par

Sandra Chakrouh

المستقبل
AL-MUSTAKBIL

الطبعة 2012-10-31 العدد 4503

10

صحة المرأة... حلقات «الهيئة الوطنية، و«القديس يوسف»



* مقدم حضور افتتاح الحلقات

(بالأب والجد)

رزق (من كلية الطب) على ضرورة التوعية على أهمية القيام بالفحوصات الطبية الدورية. وأكثرت د. ندى فرحات مشيلج (من كلية طب الأسنان) أهمية الوقاية من تسوس الأسنان. أما د. دولا سرركيس (من كلية الصيدلة)، فقد ذكرت بأهم الفحوصات المعتمدة في العام ٢٠١٢.

ولورديت يولا عطالله (من مدرسة القبالة) للنصائح وللمعلومات الواجب تزويد المرأة الحامل بها. وشهدت إيلينا مصصية (من كلية العلوم التمريضية) على العوامل المؤثرة على الصحة النفسية للمرأة. وعرضت هيام قاضي، من للمركز الجامعي للصحة التابع للجامعة، لتجربة المركز والخدمات التي تقدمها.

وتضمنت ليوم السكني الطويل ستة مشاغل، رمت إلى للتوعية على سهل الولادة من للتصميم المنزلي، الولادة والمعالجة من مرض ترقق العظام ومن المسكن للدول، لدى للمرأة لتذكير بدور الممرضة/ المعالجة للمسكنة في التقييم الأولي للصحة النفسية للمرأة أهمية صيانة صحة الأسنان لدى المرأة الحامل وللطفل.

تظفت الهيئة الوطنية لشؤون المرأة اللبنانية وجامعة القديس يوسف حلقات تدريبية عن وصفاً للمرأة: الاحتياجات والأولويات، برعاية السيدة وفاء سليمان، في حرم العلوم الطبية. وهدفت هذه الحلقات التي لحارها أخصائيو من الجامعة، إلى مساعدة المسلمين المسكنين (للممرضات والمساعدات الاجتماعيات والقيادات للتكنولوجيا)، على تطوير وتحديث معلوماتهم بما يختص بصحة المرأة.

وتحدث في الجلسة الافتتاحية رئيس الجامعة الأب سليم مكاشي اليسوعي، فأكد أن نشاطنا الأول يهدف إلى مساعدة النساء اللواتي بحاجة إلى الرعاية الطبية في مختلف المناطق اللبنانية. وقالت عضو المكتب التنفيذي لهيئة شؤون المرأة اللبنانية فادي كهيوان إن هذا النشاط بداية عمل مشترك يتشاور مجالات التخصص في جامعة القديس يوسف. وأوضحت منتسبة برنامجي للتعاون لارا بستاني، أن التعاون بين الهيئة وجامعة القديس يوسف يهدف إلى مساندة وموازنة للمرأة في قطاعات ثلاثة: الصحة للحقوق والنشاط الاقتصادي. وخلال الحلقات التدريبية، شجعت د. غريس أبي

المستقبل
AL-MUSTAQBAL

الأرقام 2012-07-18 العدد 4403

23

نشاط رياضي اجتماعي في جامعة القديس يوسف

ترك أعضاء قسم الرياضة في جامعة القديس يوسف مكاتبتهم فارغة في بيروت مع انطلاق الأسبوع الثالث من شهر تموز وتسابقوا الى أروقة مؤسسة سيسوبال في عين الريحاني وساحاتها لقضاء نهار رياضي طويل مع الأطفال الذين رحبوا بضيوفهم بالبسمة والفرحة والحماسة.

ويأتي هذا التحرك المميز بمبادرة من قسم الرياضة في جامعة القديس يوسف، وفي إطار العمل التطوعي لـ«عملية اليوم السابع» التي أطلقتها جامعة القديس يوسف غداة حرب تموز ٢٠٠٦، إيماناً بالدور الوطني الهام الذي يمكن للجامعة أن تلعبه على جميع الأصعدة. وخلال نهار كامل أقام مسؤولو قسم الرياضة في جامعة القديس يوسف حصصاً رياضية خاصة لأكثر من ٤٠ طلق بحضور مسؤولة النشاط الرياضي في سيسوبال جويل أوبا. وأتسمت الحصص الرياضية بالحماسة ورغبة الأطفال بتقديم كل ما لديهم أمام ضيوفهم. كما تميّزت مباريات كرسي السلة والقدم بمشاركة مسؤولي الرياضة في جامعة القديس يوسف وبعض مرافقي الأطفال من مؤسسة سيسوبال. وفي الختام، وزّع أعضاء قسم الرياضة في جامعة القديس يوسف الميداليات بين جميع الأطفال المشاركين بالنهار الرياضي الاجتماعي المتميز.



● المشاركون في النشاط.

THE DAILY STAR

TUESDAY, OCTOBER 30, 2012

4

AGENDA

Women Health: Needs and Priorities

Saint Joseph University, Medical School, Damascus Road
Oct. 30, 9 a.m.

Under the patronage of First Lebanese Lady Wafaa Sleiman, the National Commission for Lebanese Women and Operation 7eme Jour launch training sessions titled: "Women Health: Needs and Priorities."

The Impact of U.S. elections on the Middle East

Issam Fares Center for Lebanon, Sin al-Fil
Oct. 30, 5:30 p.m.

The Issam Fares Center for Lebanon hosts a seminar on the potential effects of the U.S. presidential elections on the Middle East. Speakers include Paul Salem, the director of the Carnegie Middle East Center and journalist Muaffac Harb.

Les droits de la femme, projet fédérateur de l'O7

Cette année l'Opération 7^e jour a abordé deux thèmes principaux concernant la femme au Liban : sa place au niveau de l'entrepreneuriat politique à travers une table ronde et son droit à la santé à travers une formation.



Pr Fadia Kiwan, Directrice de l'Institut des sciences politiques à l'USJ.

L'entrepreneuriat politique au Liban, quelle place pour la Femme

Le magazine Al Hasnaa' a organisé, en partenariat avec l'O7, l'Institut Français du Liban et Women in Front, une table ronde autour de « L'entrepreneuriat politique au Liban : quelle place pour la Femme ? » le vendredi 10 mai 2013. Cet événement, à l'initiative de l'auteur et journaliste Rita Bassil, s'est déroulé à la Faculté de droit et des sciences politiques de l'USJ.

Le débat a été dirigé par Pr Fadia Kiwan, Directrice de l'Institut des sciences politiques à l'USJ, conseillère du Président de la République libanaise et membre de la Hay'a. La grande expérience du Pr Kiwan, son esprit de synthèse et ses précisions sur les sujets avancés, précisément ceux qu'elle suit de près telle que la question du quota, ont enrichi ce débat.

Après une introduction définissant l'entrepreneuriat politique comme une action de création d'un mouvement ou courant qui s'inscrirait par la suite dans la durée (en l'institutionnalisant), Pr Kiwan a posé plusieurs questions afin de pousser la tribune à la réflexion sur les raisons de l'absence de la femme libanaise en politique alors que la loi libanaise lui permet l'accès depuis une soixantaine d'années, de même qu'un inquiétant recul dans le taux de représentativité féminine dans tous les milieux libanais. Pour Pr Kiwan, l'accès en politique de la femme serait l'indice d'une saine démocratie, et d'une modernité politique, d'une résistance

intellectuelle et humaine. La politique étant une défense d'intérêts, la femme doit protéger les intérêts des femmes sans avoir à chaque fois besoin d'un tiers. Pr Kiwan questionne la tribune et la salle : « La femme est-elle prête au Liban à entrer sur la scène politique ? Prête à prendre le risque de perdre ou de gagner ? Et le travail politique est dur, souvent corrompu. La femme va-t-elle se soumettre à l'image que la société lui renvoie d'elle-même et renoncer en se disant « non, la politique n'est pas faite pour moi », ou bien la femme va-t-elle décider de faire de la politique et introduire une nouvelle approche avec moins de corruption, et plus d'humanité ? La femme montre plus d'humanité et de sensibilité aux différentes causes et même plus de compréhension par rapport à l'homme que les hommes eux-même entre eux. L'histoire sociale a distribué des rôles à l'homme et à la femme. Les deux genres sont victimes. L'homme est victime car on lui interdit de pleurer. L'homme est victime parce qu'on lui interdit de faiblir. L'homme est victime parce qu'on



FadiHindi,NadineAbouZaki,NathalieFadlallah,MariamAlChami,NadaAnid,FadiaKiwan,PierreAbiSaab,LaraSaadé,SaadaWahhabHalimé,RitaBassil,NadaFarhatMouchayleh.

lui demande de porter la responsabilité de toutes les femmes, et parce qu'on ne remet que sur lui la responsabilité de la faillite du pays, des guerres, des conflits, de la corruption, et nous, les femmes, à travers notre silence, nous sommes bénéficiaires ou complices. Pour tout ceci nous voilà face à un combat afin de partager les responsabilités avec les hommes, main dans la main ».

Pr Kiwan a partagé le débat en deux mouvements. Le premier a donné la parole à la Tribune en un premier tour de table. Les intervenants ont été interrogés chacun sur son rôle dans la société et par rapport au sujet. Les participants d'origines diverses ont pu aborder le sujet avec différentes approches : Nada Anid (co-fondatrice de Women in Front), Pierre Abi Saab (rédacteur en chef adjoint du quotidien al-Akhbar), Maryam El Chami (avocate, Membre du bord du conseil de consultance du parti Amal), Saada Wahhab Halimeh (Candidate Indépendante, élue à la municipalité de Aley), Lara Saadé (Kataeb, conseillère de Sami Gémayel) et Nathalie Fadlallah (candidate).

Les femmes politiques ont pu témoigner chacune de leur expérience : comment elles ont décidé de faire de

la politique, elles ont évoqué les obstacles, les difficultés à percer dans les postes décisionnels dans une société machiste et patriarcale. Nathalie Fadlallah fraîchement arrivée à la politique a posé la « beauté » de la femme comme instrument pour accéder au pouvoir, les trois autres dames intervenantes plus expérimentées en politique ont abordé les problèmes pour lesquels elles luttent afin de défendre les droits des femmes. Lara Saadé a rappelé l'effort au sein de son parti afin de pénaliser par la loi le crime d'honneur jusqu'alors impuni et a insisté sur les violations des droits des femmes : légales, physiques et morales. Mariam El Chami a montré par son intervention solide d'arguments et de données politiques, comment une femme ayant un poste décisionnel comme elle, est à la hauteur de l'homme en politique. Elle a annoncé les mesures entreprises par son parti afin d'imposer un quota féminin. Saada Wahhab Halimé a témoigné de son long combat politique qui a commencé dans le militantisme, le travail engagé de terrain, qui est le fondement de la politique. Elle a expliqué pourquoi elle n'a pu se présenter que comme candidate indépendante dans un système bipolaire politique mené par des hommes. Nada Anid a parlé du terrain et a témoigné de son projet entrepreneurial politique dans la

création d'une ONG qui a pour objet de donner de la visibilité aux femmes entrepreneures. Elle a expliqué comment est née l'idée de fonder Women in Front (avec Joëlle Abou Farhat Rizkallah), suite au constat d'un vide, celui de l'absence de la femme sur la scène politique libanaise. Pierre Abi Saab, connu pour ses positions audacieuses et anti-conformistes a été interrogé sur le rôle des médias sur la question. Il a dénoncé le système machiste de même qu'un système politique corrompu et a exprimé sa vision du Genre (Gender) Homme/Femme, troublant les définitions classiques et héréditaires sur le rôle de la femme et celui de l'homme, et ceci indépendamment des questions d'orientations sexuelles, afin d'espérer une vraie parité.

Le débat a impliqué par la suite un public, intéressé, intéressant et interactif de par ses appartenances : une importante présence de femmes candidates aux prochaines élections, indépendantes ou appartenant à des partis politiques, des hauts fonctionnaires tels que M. Aurélien Le Chevallier, Directeur de l'Institut Français, des professeurs d'Université, des chercheurs, des représentants d'ONG, des romanciers, des journalistes, des étudiants ●

Rita Bassil

Journée de formation sur la santé de la femme.

Dans le cadre du protocole de coopération bilatérale conclu entre le Conseil national de la femme libanaise (NCLW) et l'USJ (Opération 7e jour), une journée de formation sur « La santé de la femme : besoins et priorités » a eu lieu le 30 octobre 2012 au Campus des sciences médicales (CSM).

Six institutions du Campus des sciences médicales (CSM) : la Faculté de médecine (FM), la Faculté de pharmacie (FP) avec le Centre anti-poison, la Faculté de médecine dentaire (FMD), la Faculté des sciences infirmières (FSI), l'École des sages-femmes (ESF) et le Centre universitaire de santé familiale et communautaire (CUSFC) ont participé à ce projet. Chacune de ces institutions a assuré une conférence sur des thèmes variés s'articulant autour de la femme en tant que jeune fille, mère, épouse et grand-mère, à savoir : les examens médicaux périodiques, la prévention de la carie dentaire, la vaccination en

2012, la femme enceinte, les facteurs influençant la santé psychologique de la femme, l'expérience d'un Centre de Santé de 1^{ère} ligne à l'USJ.

Ces conférences ont été suivies par six ateliers adressés à un nombre plus réduit de participants, ouvrant la voie à des échanges plus poussés. Ces ateliers ont été repris 3 fois, ce qui a donné l'occasion aux participants d'assister à trois ateliers sur six. Les thèmes ont porté sur l'ostéoporose, la santé bucco-dentaire de la femme enceinte et du nouveau-né, la prévention des intoxications domestiques, l'incontinence urinaire chez la femme, le rôle de l'infirmière dans

l'évaluation préliminaire de la santé psychologique, la visite du CUSFC et la rencontre avec l'équipe du Centre. La coordination de cette journée a été confiée au Centre Universitaire de Santé, œuvrant en tandem avec le secrétariat du « National Committee for Lebanese Women ». 74 personnes (infirmières, sages-femmes et assistantes sociales) se sont inscrites à cette activité et une attestation leur a été délivrée à titre personnel. Dans leur évaluation de la journée, les participants se sont montrés très intéressés par l'organisation d'activités similaires à l'avenir ●

Hyam Kahi



Ateliers sur des thèmes variés s'articulant autour de la femme.





Mme Hyam Kahi.



Mme Nada Farhat Mouchayleh.



Mme Fadia Kiwan.



Mme Dolla Sarkis.



Mme Georgina Boutros.



Mme Grace Abi Rizk.



Mme Yolla Atallah.



Dejeune au Campus des sciences médicales.

L'O7 remporte un nouveau prix

Après avoir reçu le 2^e prix annuel de la Fondation Macjannet et du Réseau Talloires pour la citoyenneté mondiale en 2009 et le prix Sharja pour le bénévolat en 2010, l'Université Saint-Joseph (USJ) reçoit le prix de la responsabilité sociale pour son engagement citoyen à travers l'O7.



Nada Farhat Mouchayleh, Leila Kassatly Rizk, Fadi Hindi.



Leila Kassatly Rizk, Nada Farhat Mouchayleh, Georges Kordahi, Fadi Hindi.

L'O7 a remporté le prix de « responsabilité sociale » dans le secteur universitaire, au cours d'une cérémonie organisée par la « Société First Protocol » en collaboration avec la Banque du Liban, l'Association des banques, la Fédération des Chambres de commerce, d'industrie et d'agriculture au Liban, l'Association des Industriels et l'Association libanaise de franchise (LFA).

L'événement « Social Economic Award » (SEA), honore les acteurs du secteur privé dans le domaine socio-économique, qui se sont distingués par des projets porteurs d'engagement en faveur de la promotion du bien-être social et de l'amélioration de l'environnement et ayant un impact à l'échelle nationale.

Parmi les critères retenus pour la sélection des institutions gagnantes, furent notamment pris en compte l'excellence dans la réalisation des projets, l'innovation, la qualité, les compétences et expertises déployées, le travail d'équipe, la réponse aux besoins existants, l'expérience et le professionnalisme, etc.

Les prix ont été remis par des personnalités officielles : ministres, anciens ministres, parlementaires et représentants des secteurs économique, bancaire, industriel, commercial, la franchise et le domaine universitaire.

La cérémonie de remise des trophées a eu lieu le 1^{er} décembre 2012 au Casino du Liban ●

Remise de distinctions aux bénévoles de l'O7



Le Comité de pilotage de l'O7 a organisé, le 27 juin 2013, une cérémonie de remise de distinctions et d'attestations à ses bénévoles. Dans une ambiance conviviale, 328 étudiants bénévoles ont reçu des attestations et 64 autres des médailles. Pr Salim Daccache s.j., Recteur de l'USJ, M. Fadi Hindi, membre du Comité de pilotage de l'O7, et trois étudiants, ont prononcé un discours à cette occasion. La cérémonie a été suivie par un cocktail.



Fadi Hindi, membre du Comité de pilotage de l'O7

C'est toujours une grande joie de se retrouver pour couronner un effort et pour valoriser un don. Le cas aujourd'hui est bien particulier: nous valorisons le don de soi, et nous couronnons un effort gratuit ou plutôt non rémunéré, un effort que vous avez voulu pour une humanité meilleure. Durant cette année, vous vous êtes donnés avec beaucoup d'entrain et vous vous êtes engagés pour une société plus juste sous l'étendard de l'Opération 7^e jour. Durant cette an-

née vous avez expérimenté qu'outre la formation académique et professionnelle, l'Université Saint-Joseph vous offre la formation humaine et civique à travers ce service que vous rendez à la collectivité. L'heure est venue d'honorer vos efforts par une attestation bien méritée. Puisse-t-elle être pour vous le tremplin qui va vous lancer davantage dans votre engagement pour un monde meilleur. Vos efforts ne seront peut-être pas toujours reconnus, gardez cependant la même flamme et gardez l'espérance, un jour vous en serez récompensés.



Buffet dans les jardins du Campus des sciences médicales.



Pr Salim Daccache s.j., Recteur de l'Université Saint-Joseph

Quelqu'un, François Mitterrand, aurait dit ce qui suit (avec une légère modification de quelques mots) : « Sur le chantier des valeurs humaines, sociales et spirituelles toujours neuves, pour ces combats de chaque jour qui se nomment solidarité, secours et justice, aucun volontaire n'est de trop ». Je pense que la philosophie du 7^e jour est bien proche de cette devise qui met en évidence les valeurs au nom desquelles et pour lesquelles vous vous êtes engagés chers étudiantes et étudiants sur le terrain de la solidarité et du bénévolat dans les différents domaines de l'éducation, du droit, de la santé, bref à travers toutes les activités diverses qui ont été menées cette année. Nous voudrions saluer particulièrement l'activité du soutien scolaire dont profiteraient des dizaines et des dizaines d'enfants, activité menée de concert avec le ministère de l'Education nationale représenté aujourd'hui par M. Fadi Yarak, Directeur général du ministère. C'est bien sûr dans l'esprit de volontariat que votre engagement a été fait et sera toujours fait et je suis sûr que vous avez constaté par vous-même que la récompense vient de l'engagement lui-même qui est source de satisfaction et de joie. Ce travail social volontaire vous permet ainsi d'aller au plus profond de vous-même pour constater qu'il y a

des richesses et des énergies inouïes que nous pouvons distribuer et qu'il y a beaucoup de joie à communiquer aux autres. À quelqu'un qui est déprimé, je ne dis pas allez voir un psychologue mais allez faire un travail social volontaire et vous allez voir que cela va vous procurer joie et paix et la joie et la paix seront vainqueurs de toute angoisse. Car par la gratuité du volontariat nous voulons dire à nous-même et aux autres que pour aider l'humain à récupérer sa santé, sa dignité et son respect, il est nécessaire d'agir seulement par et pour l'amour de ce qui est humain. Chers Amis, en signant les certificats d'engagement et de volontariat, j'étais content qu'il y ait tellement d'étudiants impliqués au niveau des services bénévoles pour la collectivité et pour notre peuple libanais. Mais le nombre est encore bien limité par rapport aux 12 500 étudiants de notre Université. C'est pourquoi votre engagement devra être plus connu et plus visible afin qu'il fasse tache d'huile. Qu'il constitue un beau modèle à suivre car les besoins sont grands dans beaucoup de quartiers et de camps. Le certificat que vous allez recevoir est un signe de reconnaissance de l'USJ car à travers votre engagement vous avez communiqué l'image d'une Université humaine et solidaire et non pas l'image d'une Université qui forme des robots mais une université qui forme des hommes et des femmes avec et pour les autres.



Pr Salim Daccache s.j. remet les attestations aux étudiants bénévoles.



Fadi Haddad, Faculté de médecine

C'est ma quatrième année à la Faculté de médecine. J'entendais toujours parler de l'O7 et ce n'est que l'année passée que je me suis engagé dans le cadre de cette opération visant à entreprendre des activités dans le but de créer une réforme sur différents plans sociaux, éducatifs, et autres. Et cet engagement continue toujours. Mon engagement visait la lutte contre le tabac et contre la drogue, essentiellement au niveau universitaire. Dans le cadre de la lutte contre le tabac, des sessions de formation avec l'organisation Tobacco Free Initiative (TFI) ont eu lieu et une activité pilote au Campus des sciences médicales a été préparée et réalisée avec succès où plus que 500 étudiants ont été impliqués. En outre, et comme la drogue est un fléau social, l'O7 s'est mobili-

sée et j'étais l'un des participants au programme « Peer Educators » avec l'organisation Skoun qui s'occupe des usagers de drogues et lutte contre ces matières. Le résultat a été l'organisation de plusieurs campagnes de mobilisation et de sensibilisation qui ont eu lieu au Campus des sciences médicales, Campus de l'innovation et du sport et Campus des sciences sociales. Plus de 30 étudiants « Peer éducateurs » ont animé ces activités, et environ 1 000 étudiants ont participé à ces journées. Quant à moi, j'ai acquis des compétences diverses allant des informations liées aux sujets du tabac et de la drogue, à l'organisation de campagnes de sensibilisation et leurs techniques ; mais le plus important c'est notre contribution à la sensibilisation des jeunes et la lutte contre ces fléaux pour arriver à une société plus « saine ».



Bénévoles ayant reçu leurs attestations.



Joe Roumanos, Faculté de droit et des sciences politiques

Je suis étudiant à la Faculté de droit et des sciences politiques et au centre professionnel de médiation. J'ai participé cette année et celle d'avant à deux projets organisés dans le cadre de l'O7 : le dispensaire juridique de ma Faculté et le soutien scolaire organisé en collaboration avec Offre-Joie et le ministère de l'Éducation. Je ne vous cacherais pas que ma motivation première, aux prémices des deux projets, fut essentiellement d'élargir l'éventail de mon expérience extra-professionnelle tout en participant, accessoirement, à des projets sociaux utiles. Mais je ne vous cacherais pas non plus que peu de temps m'a suffi pour réaliser l'ampleur des besoins d'une majorité écrasante de Libanais et la gravité de la situation que la guerre et le développement « trisomique » nous ont légués. Peu de temps pour réaliser que la pente que la société libanaise devait remonter était trop importante pour n'être qu'un accessoire. Il est vrai qu'au final, l'O7 m'a permis d'enrichir mon expérience extra-professionnelle, mais cette expérience humaine, loin de mes préoccupations personnelles, m'a surtout appris qu'œuvrer pour un monde meilleur est en quelque sorte un devoir, une obligation naturelle qui incombe à tous les citoyens que la vie a privilégiés.



Rhéa Kahalé, Faculté des sciences

L'O7 est née dans l'urgence pour participer aux activités d'assistance et d'appui aux victimes de la guerre de 2006. Et depuis toutes ces cellules s'activent pour répondre à des problèmes d'une certaine urgence ! Nous savons tous que la Biodiversité est notre avenir, nous en dépendons pour nos besoins vitaux et notre qualité de vie ! Et justement, la biodiversité est en crise et c'est une crise silencieuse. Cette détérioration sans précédent de notre environnement échappe pourtant largement à l'attention de l'humanité. L'urbanisation croissante de nos sociétés nous éloigne, nous déconnecte de la nature. Et nous fait également oublier notre dépendance vis-à-vis d'elle. C'est à cette « crise silencieuse » que la Cellule Reforestation et Biodiversité tend à répondre ! Quand les derniers morceaux de nature se rétrécissent

au Liban nous nous demandons si l'espoir vert est encore d'actualité. Sensibilisés de l'urgence d'agir, les étudiants de la Faculté des sciences avec ses antennes du Nord et du Sud se sont mobilisés. Campagnes de reforestation, campagne de sauvetage d'espèces en danger, récolte de graines d'espèces endémiques, conférences dans les écoles, etc. Les activités se multiplient et se succèdent.

Nous sommes tous concernés et nous devons tous relever le défi de la conservation de la biodiversité ! Sauvegarder notre patrimoine naturel riche et unique est un devoir, une priorité ! Ce n'est pas une option. Et pour terminer je souhaite remercier l'USJ qui nous donne l'opportunité de nous battre pour une cause aussi noble, de donner un sens à notre bénévolat et d'exercer notre devoir civique en profitant d'un encadrement de qualité.

Témoignages

Cécile Freiha, 23 ans

5^e année de médecine dentaire, Faculté de médecine dentaire



Je me souviens encore de l'enthousiasme qu'a reçu mon projet d'action de Noël. Je me suis très vite retrouvée épaulée, encouragée et soutenue. En un clin d'œil, tous les moyens se mettaient à ma disposition pour réussir ce projet. C'est alors que j'ai compris ce qui distingue la famille de l'O7. L'action menée m'a enrichie tant sur le plan personnel qu'académique.

Enseignants et étudiants nous nous sommes tous serré les coudes pour assurer le meilleur accueil à nos 150 enfants invités. Nous avons pris conscience que l'enseignement articulé au divertissement, véhiculait l'information plus subtilement. Enfin, cette soirée du 12/12/2012 continuera sans doute à évoquer chez moi une forte émotion. Les sourires qui illuminaient les visages des enfants me rappelleront sans cesse comme je suis chanceuse d'appartenir à la famille de l'O7.

Nathalie Kabbani, 24 ans

1^{ère} année en dentisterie pédiatrique, Faculté de médecine dentaire



Depuis février 2013, j'assure avec les résidentes de dentisterie pédiatrique à raison de deux fois par semaine (les mardis et les jeudis après-midi) des soins dentaires aux enfants du dispensaire Howard Karagheusian. L'opération est gratuite et nous rece-

vons jusqu'à 7 patients par jour. À travers cette activité, j'ai découvert avec surprise à la fois l'immensité du besoin et l'immensité de la demande. Cette expérience m'a enrichie parce que j'ai pris conscience du besoin de ces enfants. Mes camarades et moi sommes très fiers de partager des moments aussi forts et d'être à l'écoute de la société.

Assil Awada, 21 ans

4^e année de pharmacie, Faculté de pharmacie



L'Opération 7^e jour œuvre sur tout le territoire libanais et nous permet à nous étudiants de devenir des citoyens actifs et engagés, des agents de changement qui participent au développement du Liban. J'ai pu m'engager et me sentir citoyenne lorsque j'ai participé à une action majeure intitulée : « la prévention

contre les drogues et l'alcool ». En tant que conseillère, j'ai distribué des questionnaires, préparé avec d'autres participants des panneaux explicites et j'ai pu expliquer ce qu'est la toxicomanie et montrer qu'elle peut nous toucher tous, que nous devons tous lutter contre, que nous soyons étudiants, enseignants ou citoyens libanais. Cette expérience m'a permis d'apprendre énormément et de partager mes connaissances afin de sensibiliser les autres à cette menace.

Rami Bechara, 22 ans

5^e année de pharmacie, Faculté de pharmacie



Vers la fin de ma 4^e année universitaire, j'ai assisté par curiosité à l'une des réunions de l'O7 avec Pr Hayat Azouri et l'ONG Skoun axée sur la prévention de l'addiction aux drogues et à l'alcool. Intégré dans l'O7, j'y trouve un apport humain mais aussi professionnel que ne sauraient m'apporter mes études.

Du côté humain, j'ai eu le sentiment de ne pas rester inactif face aux problèmes parfois angoissants de notre société. En effet, nous avons préparé des campagnes de sensibilisation sur les risques associés à l'usage

de l'alcool et des différentes drogues dans les différents campus de l'USJ. Lors de ces journées, nous avons installé avec enthousiasme différents stands dont le plus touchant était celui consacré à une rencontre avec un ancien toxicomane. Il s'agit d'un témoignage : espace de dialogue et d'interaction entre mes collègues universitaires et l'ancien toxicomane.

Sur le plan professionnel, je trouve mon rôle primordial dans la prévention de l'addiction puisque le pharmacien est un professionnel de santé qui a un contact direct avec les patients. Il peut en effet repérer de manière précoce une conduite addictive, écouter un usager ou un parent, conseiller et, le cas échéant, orienter vers une structure spécialisée.

Zeina Abbas, 19 ans

1^{ère} année en sciences économiques, Faculté de sciences économiques



« Il est plus facile de créer des enfants solides que de réparer des hommes brisés. » J'ai voulu débiter mon témoignage avec cette citation de Frederick Douglass pour souligner le rôle principal de l'éducation. Et grâce à l'O7, j'ai pu en un sens mettre en valeur ce rôle en participant au projet du soutien scolaire.

Tout d'abord, ma mission se centrait sur les élèves d'EB9 en matière de biologie. En effet, notre mission revêtait une multitude d'activités, l'explication

interactive du cours après avoir découvert les lacunes, l'application du concept sur des exercices d'application et ensuite l'évaluation des progrès des élèves par des sessions officielles. Les résultats étaient satisfaisants en classe et l'interaction entre nous fut la plus grande preuve.

L'acquisition de l'expérience, la confiance en soi, et le soin d'aider les autres est certes une richesse désirée par tous. Voilà pourquoi je souhaite inviter toute personne à vivre cette aventure. C'est une activité à ne pas manquer ! Enfin, je voudrais remercier Mme Nisrine Hamdan Saadé pour m'avoir annoncé cette activité, l'organisation Offre-Joie et notre Université pour nous avoir donné cette opportunité.

Carla Stephan, 26 ans

4^e année de spécialité en dentisterie pédiatrique, Faculté de médecine dentaire



Je participe constamment aux activités de l'Opération 7^e jour. Cette année, dans le cadre de ma spécialité en dentisterie pédiatrique, j'ai eu l'opportunité de faire des soins dentaires au dispensaire Karakozian à Bourj Hammoud. La direction de cette association investit tout son

temps pour assurer les besoins des enfants tout en regroupant plusieurs domaines médicaux. Soigner ces patients et les prendre en charge tout au long de leurs traitements m'a marquée énormément. La capacité de rendre un enfant heureux, capable de sourire et de le voir même motivé à venir au rendez-vous a créé un sentiment de satisfaction et m'a même encouragée à poursuivre ce parcours avec fierté.

Melanie El-Kahy, 19 ans

2^e année de traduction, Faculté des lettres et des sciences humaines



The ones who knew were a few, and others didn't have a clue. When I heard about Peter Dagher's story, I couldn't hide my empathy. A lot was on my mind, aiming for a way to participate; volunteers if I could find, and luckily all was set up by fate.

It all started on Wednesday the 17th of April when I ran into another girl who wanted to help as much as I

did. A random girl, I met by coincidence at Ms. Gloria Abdo's office. That day all the hard work began. After presenting the whole detailed plan and taking the dean's confirmation on Saturday the 20th, our project set sail. We had less than a week to prepare a concert and not any concert. We desperately needed to raise money for Peter who is fighting a very rare kind of leukemia and had less than 3 weeks to find a donor, since he needed an urgent bone marrow transplant. Our goal was to help him find this donor by paying every donor's test fee which was \$250/person. By this time, we had a team of 5 main leaders and more than 30 volunteers.

Every second of every minute of every hour of every day, we didn't stop working. Tired? NO! Many doors were smashed in our faces, but we stopped at nothing. When we received bad news, the next minute tons of good news knocked at our door. Motivated, yes we were. Our thoughts were focused on our target. Peter was all we could think about. If we are going to nag and complain about how tired we were, then what about him fighting cancer? No, he was strong, and he gave us the strength to accomplish every detail we had in mind. We campaigned our concert «We've Got Your Back Pete», found sponsors, sold tickets, hired bands, and prayed for God to stay by our side. Fortunately, everything fell into place. The concert was amazing, participants won prizes and enjoyed the music as well as the food. We fundraised \$10,000 that night and tears couldn't express our happiness and pride.

We had been devoted enough and had worked enough to have such a fruitful end. What a marvelous feeling! We can help others even in the simplest ways, then if we have

the energy and the will, why not support as much as we can?

Peter was very thankful. I didn't know him personally, but through his words and the messages he sent us, I felt like I did. His message was : I wish I had been there, but unfortunately, I can't. I just want to thank every single one of you for supporting me. I am very glad that, at least, because of me, so many people were united for a single cause, Prayer. Thank you. Peter's message was read out loud during the concert, and it was a graceful moment.

I kept on repeating during our preparations, and I still say: why don't we give Peter a hand to lift him up instead of a shoulder to cry on?

Sometimes in life we all need this hand, maybe a good person's hand, to encourage us, to be there for us, to stand by us. Sometimes in life, we believe and our voice reaches the sky, higher than we ever expected, just because everyone else is believing too. Sometimes in life, family is also the people caring about us, the people giving us strength. Sometimes in life, everything seems perfect even if we carry the biggest burden on our shoulders. Sometimes in life... sometimes.

Peter and his entourage affected me and touched my soul deeply. I realized that there is into life more than I can see, that every person has good in his/her heart, that life without family doesn't count, that when united we can handle more than expected, and that sometimes there are decisions where I have to select my priorities. It is true that I couldn't attend class like I should have, but still I didn't regret it for a second.

I wish Peter all the best from the bottom of my heart knowing that with his optimism, that affected me so much, he will be more than okay.

I think we all know Peter by now, and we are really proud of all the effort he has done. As I believe and am sure, prayer always makes things better.

From all my heart, I wish you would always have this inspiring smile on your face Peter, the smile which rendered us stronger. THANK YOU for enlightening us and showing us that life is more than what the eye perceives.

Amani Ghadban, 22 ans

4^e année de pharmacie, Faculté de pharmacie



J'ai participé à 3 journées au sein de l'O7 : la première campagne de prévention de l'addiction au Campus des sciences médicales (CSM), la 2^e campagne au Campus de l'innovation et du sport (CIS) et la 3^e campagne au Campus des sciences sociales (CSS). Ces 3 journées étaient riches en activités avec notamment des jeux compétitifs à visée éducative « question

pour champion », donnant la chance d'avoir des discussions avec d'anciens drogués et permettant la liberté d'expression « écriture d'un slogan... ».

Ces journées étaient très enrichissantes pour moi. D'abord en terme d'informations scientifiques concernant les drogues et cela grâce à la recherche, la collecte, le tri des informations et ensuite en informant les autres et là vrai-

ment ça me faisait grand plaisir de voir les étudiants élargir leurs connaissances sur les drogues dans une ambiance agréable. Puis en terme de coopération, de travail de groupe et esprit de partage que ça soit durant la période de préparation précédant les journées ou bien durant les journées elles-mêmes : travail sérieux et enthousiaste !

J'ai participé à ces activités puisque je suis fortement convaincue qu'une connaissance scientifique large et solide sur les drogues et leur impact sur la santé humaine est le seul moyen qui permet de prévenir la dépendance des jeunes vis-à-vis de ces produits dangereux.

Et finalement, si je suis arrivée à convaincre au moins un jeune à ne pas se droguer, c'est que j'ai réussi à sauver une vie et ça c'est déjà énormément satisfaisant et motivant pour continuer ce projet et sauver beaucoup plus de vies, beaucoup plus de familles, dans une visée beaucoup plus large : former une société propre et saine.



Zeina Hallak

3^e année EPP-ILE



Nermine Sabbine

3^e année EPP-ILE



Araz Kalachian

2^e année OP-ILE



**Sœur Géraldine
Neloumta**

2^e année EPP-ILE

Le 21 décembre 2012, nous avons visité l'association INSAN à Sin el fil. Nous avons passé la matinée à divertir une vingtaine d'enfants âgés de 3 à 12 ans. Nous avons commencé par un jeu intitulé : « Pierre-Paul » puis « je suis fou », « le courant électrique », « balle nommée », etc. Les enfants ont participé à ces différents jeux. Ils

étaient motivés et joyeux. Puis ils ont décoré le sapin de Noël tout en chantant. À la fin de la matinée, nous leur avons offert des chapeaux de Noël, du jus et des biscuits. Ils étaient si heureux qu'ils nous ont demandé de revenir le plus tôt possible. C'était une journée inoubliable pour eux comme pour nous, énormément chargée d'émotions.

Géva Eid, 22 ans

4^e année de pharmacie, Faculté de pharmacie



Un des plus grands fléaux au Liban est le problème de l'addiction chez les jeunes qui se trouvent coincés dans un environnement chargé par le stress et les difficultés de la vie.

Dès que nos professeurs de toxicologie, Dr Hayat Azouri et Dr Diane Antonios nous ont raconté à propos de la prévention de l'addiction dans le cadre de l'Opération 7^e jour, j'ai eu envie d'y participer !

J'ai donc participé à une campagne dont le but est de prévenir la dépendance aux drogues et de minimiser les complications qui lui sont corrélées. Notre 1^{ère} journée a eu lieu sur mon propre campus : le Campus des sciences médicales. Nombreux étudiants en pharmacie et en médecine ont participé à cet événement avec le support de l'ONG Skoun ainsi que Dr Azouri et Dr Antonios qui nous ont toujours guidés pas à pas. Cette journée a

rassemblé une multitude d'activités, des compétitions telles que le meilleur slogan, question pour un champion ainsi que plein d'informations à propos des drogues et leur effet néfaste sur notre santé. Après le grand succès de cette campagne de prévention de l'addiction, deux autres journées ont été réalisées au Campus de l'innovation et du sport ainsi qu'au Campus des sciences sociales. Plus encore, mes collègues et moi avons eu la chance de faire partie d'une journée de formation menée par l'organisation Skoun dans laquelle on nous a éclairci les idées à propos des drogues et le problème de l'addiction au Liban.

Ce qui m'a surpris à propos de cette expérience c'est à quel point les jeunes ne sont pas au courant de la gravité de l'addiction. Il faudrait accroître nos efforts pour faire parvenir le message à toute la jeunesse au niveau de toutes les universités et même les écoles. J'incite les jeunes à faire partie de l'O7 afin de sauver le plus grand nombre de vies de ce véritable fléau qui pourrait toucher les personnes les plus proches de nous.

Ralph Hobeika,

Étudiant en physiothérapie

Le 19 avril 2013, nous les étudiants de physiothérapie avons visité l'école de Champville pour donner un petit aperçu sur la prévention des maux de dos aux élèves de huitième. Cette visite nous a mis sous tension au début car c'était la première fois que nous faisons face à des enfants et leurs parents pour parler d'un sujet scientifique. En fait, nous avons réussi à attirer leur attention en ciblant

leur mal quotidien « le port des cartables lourds » engendrant « des maux de dos » mais le message a été bien transmis aux élèves et à leurs parents. De même nous avons discuté des solutions afin de prévenir les maux de dos et nous avons pratiqué ensemble des exercices d'assouplissement. Cette visite était sûrement une bonne expérience pour nous tous.

Leila Kassatly Rizk

Responsable de la Cellule droit et sciences politiques, Chef de projet « Soutien scolaire »



« Mon engagement dans le Dispensaire juridique de la Faculté, la formation que j'y ai reçue, les rendez-vous auxquels j'ai assisté m'ont permis de comprendre une réalité différente de la nôtre, de déterminer mes choix de carrière et de réaliser que je veux être avocate ».

« Le projet de Soutien scolaire et le Dispensaire juridique étaient pour moi une expérience unique, qui m'a énormément donné, autant que mes études, sinon plus.... ».

« L'expérience est unique, riche et fondamentale... ».

Ces témoignages spontanés, au cours de réflexions échangées à l'occasion d'un dîner de promotion, proviennent d'étudiants de la Faculté de droit et des sciences politiques engagés dans les projets de l'O7 de la Faculté. D'autres étudiants se sont exprimés dans le même sens. Ces impressions vraies et authentiques reflètent l'état d'esprit et la remarquable progression des jeunes de l'O7. Il m'a semblé alors important de partager des moments vécus, des satisfactions et émotions ressenties, non seulement par nos étudiants, mais également par nous autres « encadrants » et « accompagnateurs ».

Mon implication personnelle dans l'O7 commence par le colloque organisé en 2010 sur le thème « Les prisons du Liban : l'amélioration des conditions de vie des prisonniers est-elle possible ? ». L'aimant fonctionne alors à merveille et l'attrait ainsi exercé est le prélude à un engagement plus profond qui me permet de découvrir l'ampleur de l'O7 et sa diversité. C'est avec une équipe tout aussi motivée que nous mettons alors en place le « Dispensaire juridique », le « Soutien scolaire » avec la participation d'enseignants amis provenant d'autres Facultés ; et avec le Centre professionnel de médiation, la formation d'étudiants-médiateurs sur le Campus des sciences sociales. Par ailleurs, ma participation au Comité de pilotage m'a permis d'œuvrer au renforcement de « l'Opération » à un

niveau transversal, et de développer les contacts avec les partenaires externes.

Notre levier d'action dans l'O7 consiste à emprunter une voie, celle de la sensibilisation des étudiants, « source de dynamisme et vecteur de changement », au bénévolat et à la citoyenneté, à former des citoyens futurs professionnels, à leur permettre de mieux connaître « l'autre » en les y aidant à travers la réalisation des divers projets.

En effet, l'O7 représente pour moi un processus à long terme qui ne se résume pas uniquement à des projets tellement vivifiants certes, ponctuels quand même, mais il s'agit bien au contraire d'une politique à terme de construction de l'avenir, qui favorise l'intégration des étudiants ainsi que la nôtre dans le tissu social, dans toute sa diversité, dans toute sa richesse, ceci afin de promouvoir la culture de la paix, du dialogue, de la non-violence et de la responsabilisation dans l'édification du futur.

À travers ceci, en nous engageant, en créant des liens et des passerelles avec les étudiants, ne nous sommes-nous pas ouverts nous-mêmes à l'« autre » à l'intérieur et à l'extérieur des murs de l'Université ? N'avons-nous pas procédé à un travail profond sur soi ? En encourageant la créativité et la responsabilisation des jeunes, en leur assurant l'espace nécessaire pour s'épanouir, se développer, se retrouver, ne nous sommes-nous pas retrouvés nous-mêmes ? En concevant un mode de vie ensemble et en cherchant les meilleurs moyens d'y arriver, en mettant nos appréhensions et nos angoisses de côté, il importe de laisser notre « Opération » prendre son envol et s'éclorer ses bourgeons, de pouvoir réaliser ses promesses et de l'accompagner dans son expansion.

Puissions-nous continuer à participer, avec les étudiants, à la construction d'une société pacifiée et solidaire, basée sur le respect et la reconnaissance de l'identité de tout un chacun, complément nécessaire à notre propre identité, dans un ensemble plus vaste, dans le Liban auquel nous aspirons et que nous espérons voir traverser ces temps critiques et décisifs que nous vivons.

Témoignages de quelques médiateurs stagiaires

Michèle Matta



J'ai donné à un groupe de jeunes atteints de handicap, à Sesobel, un stage de formation à la pratique de la médiation et j'ai été émue par la maturité de ces jeunes et leur profonde sensibilité lors de notre première rencontre en janvier 2013. Ces jeunes ont montré tout au long des séances de formation une impressionnante soif d'apprendre sur ce mode amiable de résolution des conflits.

Jamale Attieh



Les 5 séances de formation à la médiation à des jeunes de Sesobel ont été du pur bonheur ; ces jeunes m'ont beaucoup apporté ; ils étaient bien disposés à recevoir cette formation et nous n'avons eu aucune difficulté ma collègue et moi à leur transmettre nos connaissances à ce sujet.

Nadine Mounzer Karam



En tant que médiateur bénévole au Sesobel, j'ai été très positivement surprise de me trouver dans une ambiance familiale chaleureuse et agréable, ce qui a sans doute permis de faciliter la tâche principale qui n'est autre que de rencontrer les familles en séances de pré-médiation afin de voir si elles aimeraient suivre le processus entier de la médiation pour mettre fin à leurs différends.

Rima Younes



J'ai participé à un projet de sensibilisation et de formation à la médiation auprès des étudiants de l'USJ. La motivation, l'écoute et l'intérêt de ces étudiants pour la médiation nous montrent que, chez les jeunes d'aujourd'hui, nombreux sont ceux qui croient à la tolérance, au dialogue et à la communication sans violence, et qui sont prêts à apporter leur contribution pour diffuser ces valeurs. Nous leur sommes reconnaissants car, grâce à eux, nous avons confiance dans l'avenir de notre pays.

Paul Vuarambon



Nous, étudiants de l'USJ, avons eu la chance de participer à une formation à la médiation. Au cours des séances de formation, nous avons appris à nous connaître, à être à l'écoute de nos besoins et de nos sentiments. Nous avons abordé des thèmes aussi divers que la différence ou les préjugés. Aujourd'hui vous avez devant vous une quinzaine d'étudiants prêts à donner de leur temps pour leurs camarades. Prêts à être à l'écoute, à rester neutres et prêts à respecter la confidentialité. À travers notre présence dans les campus, nous allons pouvoir faire connaître la médiation. Dès lors il y aura toujours une personne pour proposer une médiation lorsqu'un conflit surgira.

L'Opération 7^e jour vue par Skoun



Les éducateurs de pairs entourant Pr Hayat Azouri, Dr Diane Antonios, Dr Grace Abi Rizket et la comédienne Patricia Dagher.

Mme Nadya Mikdashi, Présidente de Skoun :

« Skoun, centre de traitement et de prévention des addictions, s'est engagé à former un groupe d'étudiants de l'Université Saint-Joseph de Beyrouth pour devenir des éducateurs de pairs. L'objectif global de cette initiative est de promouvoir un mode de vie sain chez les jeunes dans les différents campus universitaires et de créer un réseau de jeunes universitaires qui jouent le rôle d'éducateurs dans la sensibilisation de leurs pairs au sujet des drogues et des addictions. Un partenariat réussi s'est établi entre l'USJ et Skoun. Ce partena-

riat se traduit par un soutien institutionnel, assorti d'un dialogue nourri et régulier. Ce dialogue est voulu par les deux parties et a comme objectif de mettre en place un programme de sensibilisation continu au sujet des addictions parmi les jeunes. L'engagement des deux parties porte sur le développement continu des compétences et du savoir des jeunes pour qu'ils puissent devenir eux-mêmes des leaders actifs dans leur communauté et contribuer à la santé et au bien-être de leurs pairs. Cette collaboration positive entre la société civile et une des plus importantes institutions académiques au Liban renforce l'importance du travail com-

munautaire et du volontariat, lesquels constituent une priorité pour l'Opération 7^e jour et Skoun.

20 éducateurs de pairs ont reçu une formation par l'équipe de Skoun sur les addictions et ont réuni leurs efforts pour préparer trois campagnes de sensibilisation sur les drogues dans trois différents campus de l'USJ. Les éducateurs ont collecté des fonds et l'USJ a mis ses terrains, son matériel, ses équipements et tous les dispositifs de l'ensemble de ses locaux à la disposition des étudiants. Skoun a accompagné les étudiants dans la préparation et la mise en place des campagnes de sensibilisation ainsi que le développement d'un matériel d'information sur les drogues destiné aux jeunes.

Dans le cadre de cette collaboration, Skoun, en coordination avec l'USJ, continuera à former de nouveaux groupes d'étudiants en vue d'assurer la continuité de ce projet sur de longues années » ●

« Cette collaboration positive entre la société civile et une des plus importantes institutions académiques au Liban renforce l'importance du travail communautaire »



Université Saint-Joseph



7^e jour



7^e jour
pour un monde meilleur

L'Opération 7^e jour,

Le programme d'engagement civique de l'Université Saint-Joseph

L'Opération 7^e jour vise à former des citoyens actifs, des agents de changement dans le développement du Liban et intervient partout au Liban à travers 7 axes :

Citoyenneté et Droits de l'homme | Culture et Patrimoine | Dialogue et Médiation | Environnement, architecture et Urbanisme | Education et Développement social | Gestion, Économie et Entrepreneuriat | Santé et Développement Humain